

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

REGION

Diario de Información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año IX.— Número 2513

Oviedo, sábado 15 de agosto de 1931

10 Céntimos

COMENTARIOS

LA ALCALDIA DE MIERES

Se planteó ayer en la sesión municipal de Mieres el problema de la Alcaldía. El señor Peña dimitió el cargo por lo que todos sabíamos: porque no puede atenderlo.

Ya no era alcalde, en realidad. Estuvo el cargo en manos de un teniente alcalde, el señor Parrado, cuyas aptitudes no vamos a juzgar, porque el propio interesado tuvo la nobleza de juzgarse, presentando la dimisión, basada precisamente en que carecía de condiciones para estar al frente de un Municipio de la importancia del de Mieres.

Y aún después había bajado el cargo a un escalón más, yendo a parar a persona todavía menos capacitada.

Es necesario, pues, proveer con acierto la Alcaldía de Mieres. Se trata de un concejo importantísimo, que necesita todo un alcalde.

No creemos que nadie piense sostener en el cargo al señor Peña. Los mismos correligionarios y amigos estará convencidos de que el presidente de la Diputación, secretario del Sindicato Minero y diputado a Cortes carece materialmente de tiempo para consagrarse a la Alcaldía de Mieres.

LA SEPARACION EN LOS ESCAÑOS

La sesión de ayer del Ayuntamiento de Oviedo, tuvo una novedad: la de que los concejales socialistas ya no se sientan confundidos con las demás minorías.

Alegan que les conviene ocupar escaños seguidos, para poder cambiar impresiones en un momento determinado. Es el primer paso y esperamos que no sea el último. De las relaciones que existen dentro del Ayuntamiento de Oviedo, entre socialistas y republicanos estamos perfectamente enterados. Y del juicio que a algunos concejales merece la labor del señor Laredo, también.

Por eso no nos extraña esa separación de escaños, que será sin duda, repetimos, el principio del fin. Tenga la seguridad el alcalde, al que nos permitiríamos recomendar que no perdiera de vista a algunos compañeros de Corporación.

Y el señor Laredo tiene pruebas de que nosotros sabemos darle buenos consejos. No olvide que hemos sido los que más veces le recomendamos que dejara la Alcaldía.

Lea V. mañana REGION

RESUMEN DE NOTICIAS

OVIEDO.— Ha fracasado la huelga de mineros que había anunciado el Sindicato Unico Minero en Sama y Mieres.— En Laviana fueron al paro por veinticuatro horas mil mineros. En Carbones Asturianos también se declararon en huelga seiscientos mineros.— La semana próxima irá a Villavieja el gobernador para presidir una sesión del Ayuntamiento.— Ayer se registraron nuevos actos de sabotaje en la línea telefónica.— Los maestros de Villaverde de Boal envían al ministro de la Gobernación una queja contra un concejal.— Es solucionada la huelga de mineros de Pumarabule.— El gobernador concede el plazo de seis días para que se reúna la Junta general del Colegio de practicantes.

PUEBLOS DE LA PROVINCIA.— Dimite el alcalde de Mieres, don Ramón G. Peña. No se accede, por el Ayuntamiento de Mieres, a la solicitud del público homenaje a Victoria Kent. Se disuelve la Bolsa del trabajo en Mieres.

DE TODA ESPAÑA.— Ha llegado a Madrid el señor Maciá haciendo entrega del Estatuto catalán a Alcalá Zamora.— Maciá estará en Madrid hasta el lunes. Dió por la radio una alocución.— Ha muerto Gitanillo de Triana.— El Consejo de Ministros se preocupó del problema monetario.— En Madrid, los obreros en paro, promueven disturbios, porque el Ayuntamiento les rebajó la mitad del socorro. Llegan a asaltar el mercado de San Antón.

EXTRANJERO.— Una tregua de nueve horas en las hostilidades cubanas.— Quince muertos a consecuencia del hundimiento de una casa en Lyon.— Se descubre una organización terrorista en La Argentina.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

TREGUA DE VEINTICUATRO HORAS EN CUBA

Se descubre una organización terrorista en Buenos Aires

QUINCE MUERTOS EN LYON

EL GOBIERNO CUBANO, SERIAMENTE COMPROMETIDO

LONDRES.—Según el corresponsal del "Times" en Washington, se dice en los círculos oficiales norteamericanos que el Gobierno cubano del presidente Machado se encuentra seriamente comprometido. Una comisión de notables cubanos ha visitado hoy al ministro de Negocios Extranjeros en Washington diciendo que la Marina les es afectada y que pronto contarán con todo el Ejército.

El Gobierno norteamericano espera todavía no verse obligado a intervenir.

SE HABLA DE UNA TREGUA Y QUE MACHADO OFRECIO UNA AMNISTIA

HABANA.—Las fuerzas gubernamentales han invadido la provincia de Santa Clara, en donde los elementos revolucionarios cuentan con mayor número de fuerzas.

La menor intensidad de la lucha por ambos lados indica que ha sido concertada una tregua provisional hasta ver los resultados de la visita del general Machado a aquella provincia.

Se dice que el presidente de la República ha conferenciado con los funcionarios de la provincia y con el coronel Emiliano Amiel, y que después de estas conversaciones

nes ha ofrecido una amnistía para todos aquellos insurrectos que depongan las armas en el plazo de veinticuatro horas.

UNA TREGUA

HABANA.— El presidente Machado pidió a los rebeldes una tregua de veinticuatro horas, e inmediatamente los dos bandos cesaron en las hostilidades.

La tregua fue anunciada después de una conferencia entre el coronel Emiliano Amiel, gobernador de la provincia de Santa Clara, que es el centro del movimiento, y un representante del Gobierno.

La noticia de que el presidente había marchado en tren especial hacia el frente de las hostilidades causó buena impresión, considerándose un paso hacia la paz. Esto no obstante, continúan con gran actividad los preparativos guerreros, preferentemente por los revolucionarios.

SE LLAMA A TODOS LOS JEFS Y SOLDADOS CON LICENCIA

HABANA.— El Congreso dió por terminada su sesión después de haber acordado llamar a todos los jefes y soldados que se hallan con licencia y en la primera reserva.

MOVIMIENTO TERRORISTA EN LA ARGENTINA

BUENOS AIRES.—La Policía ha descubierto una organización terrorista dirigida por un comunista checoslovaco.

La Policía se incautó de gran cantidad de carteles de carácter extremista y documentación importante.

Los jefes de la organización, que son todos extranjeros, fueron deportados.

SE DERRUMBA UNA CASA EN LYON

QUINCE MUERTOS

LYON.—A consecuencia de una explosión producida a las dos y treinta de la madrugada en uno de los barrios de esta capital una casa se ha derrumbado. Este inmueble estaba ocupado especialmente por familias obreras francesas, españolas y argelinas. Se cree que bajo los escombros hay unas treinta personas, entre las cuales figuran unos diez niños.

Los bomberos organizaron rápidamente los trabajos de socorro, y a las tres cuarenta y cinco de la madrugada habían sido retirados de entre los escombros cuatro cadáveres y doce heridos. Estos últimos han sido conducidos al hospital Hotel Dieu. El estado de los heridos no es grave.

Los trabajos de salvamento se prosiguen activamente.

Las últimas noticias recibidas dicen que a las cuatro y quince iban retirados del lugar del siniestro quince cadáveres.

LEYENDO Y COMENTANDO

Los diputados han estado al borde del abismo. Se reúne la Cámara para en sesión secreta y alguien propone así como el que no quiere la cosa, dejándose caer, que se supriman las dietas y se conceda en cambio la franquicia postal.

¡Había que ver los caras! Perder mil pesetillas al mes a cambio de no pagar los sellos de las cartas, no es negocio para la mayoría de los diputados.

Afortunadamente se ha impuesto el buen sentido y la mayoría de los diputados seguirán cobrando las mil pesetas y por adelantado.

En un Ayuntamiento de Asturias se trató recientemente de un homenaje a Victoria Kent y un concejal dijo que a su juicio estos homenajes no deben tributarse en vida.

Es de suponer que Victoria Kent se haya apresurado a telegrafiar al Ayuntamiento en cuestión, expresando su deseo de que ese homenaje se demore el mayor tiempo posible.

El general Burguete que es socialista desde que regresó de Filipinas, se ha enfadado con un periódico de Madrid como consecuencia de su última nota y le contesta con otra que no tiene desperdicio.

No queremos privar a los lectores de un par de párrafos. Dice el general Burguete: "Tengo vos que replicar" y "que

replicar vos tengo", diré con el rollo manero contestando vuestras impertinencias y groserías, después de aceptar mi invitación y mi ruego que aceptáteis, en el Hotel de Londres, que no es mío.

Bien podían ser las cuartillas malas, si fué ésta la donosura que quisistéis decir; ya que así nos suele pasar a los que trabajamos sacándonos con esfuerzo, como dice mi amigo Ortega y Gasset, cosas de dentro de la cabeza; ora atinemos o no; cosa que les pasa también a los que trabajan de éxito en éxito con aquellas otras que les salen por fuera de ella.

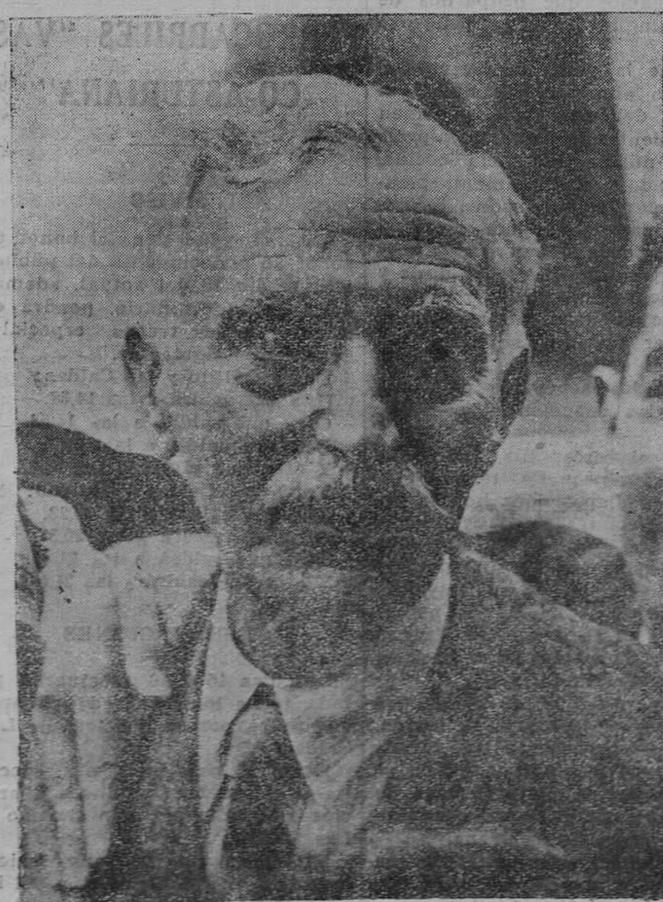
"Si no sabéis lo que son comitres y los consejos que suelen emplear, andar "noramala", y que éstos míos, tratándose de cosas eclesiásticas, os sean leves y os acompañen hasta mejor vida, hermano, ya que en vuestra insignificancia y en la del caso, no llevan, por esta vez, el séquito de cardenales como es uso".

¡Caramba con el compañero Burguete! ¡Quién le vió y quien le vé!

Pero de todas maneras no es para alarmarse. Todos hemos pasado una crisis de éstas. A unos les ha dado por hacer versos, a otros por dedicarse a las charadas, a otros por decir que son socialistas desde que regresaron de Filipinas, etc.

Pero todo eso es pasajero. Con un poco de reposo...

El que suscribe



Don Francisco Maciá, que llegó a Madrid para hacer entrega del Estatuto de Cataluña. (Foto Vidal).

Gabardinas pura lana, toda forrada en seda, a 100 Pts., en el almacén de ropas hechas en fino

EL ESCUDO Casa seria y formal
Uría, 56 (frente las Normales)

GALLINOCULTURA

Infancia de los pollitos

Ya sabemos cómo se fabrican los pollitos prescindiendo de la clueca, hoy vamos a hablaros de la infancia de ellos a grandes rasgos, con el fin de que las polladas sacadas en la incubadora no conozcan en absoluto la falta de la madre gallina y se desarrollen en el menor tiempo posible. Y especialmente os voy a recalcar lo que se refiere a la alimentación por su transcendental interés.

Los pollos nacidos en la incubadora deben permanecer en ella de 36 a 48 horas, para que el suave calor que les trajo al mundo de los vivos les tonifique. Es una verdadera imprudencia abrir y cerrar las incubadoras durante los momentos en que los pollitos nacen, porque siempre se producen corrientes de aire que no les hacen ningún provecho y hasta muchas veces se pueden calificar de mortíferas.

Cuando ya han nacido todos los polluelos, se abre la puertecilla con mucha calma, se sacan los cascarrones que pueden molestarles y se les deja tranquilos. Si no sienten frío porque la temperatura de 38 que nos marcaba el termómetro haya bajado, los recién nacidos no piarán, y si ven la luz, a través del cristal se agolparán todos hacia él con el afán de ver este mundo tan desconocido para ellos. Como no conviene que se agolpen de esta manera es indispensable privarles de luz, para lo cual basta con cerrar las puertas

pequeños huerfanitos del calor de la madre clueca.

Impídate que la prole avícola pise sobre el suelo mojado.

Las equivocaciones en el régimen alimenticio de las polladas, que algunas personas cometen, son sin duda la causa principal del fracaso de esas mismas personas que quisieron practicar la gallinocultura a su gusto o rutinariamente. Estos errores pueden consistir en lo siguiente:

En dar la ración prematuramente.

En alimentarlos con exceso.

En poner a su alcance alimentos que contengan impurezas, que estén preparados deficientemente o con aditamentos de sustancias químicas inapropiadas.

Desde luego pasa desapercibido de las judiadas, las grandes atrocidades que se cometen con los pequeños por gentes desprovistas de sentido común, que los turtura obligándoles a tragar un grano de pimienta recién nacidos, y hasta muchas veces una cucharada o un par de ellas de aguardiente o del más fuerte vino del peleón. Estos son verdaderos martirios inhumanos que no tienen ninguna explicación.

El pollito se ha nutrido durante su vida embrionaria de sustancia colágena o yema, y es de notar que los polluelos vienen a este mundo con las reservas suficientes para alimentarse durante los

en uso, porque muchas veces son perjudiciales.

A medida que la pollada va creciendo, se van dando los granos triturados más gruesamente; se va regulando la hora de las comidas y se administra la ración verde más abundante. Pero no olvidemos que el verde es para ellos lo que el pan para nosotros, porque además de llevar vitaminas al organismo, realiza el drenaje intestinal aportando valiosos elementos que ayudan al escobillaje del intestino, cuya flora vigorizan y renuevan.

Al mes ya no necesitan calor los polluelos, porque, si se criaron lozanos, estarán cubiertos de su primer plumaje fino, aseado y lustroso. Entonces se los pone en sitio destinados de antemano con arreglo a las reglas de higiene y salubridad requeridas para la instalación de un buen gallinero. Pero no nos olvidemos nunca que sin higiene no viven.

En poco tiempo ya veréis cómo esos pollitos de medio kilo se convierten en machos de kilo y medio, vigorosos y alegres, que ansían hacerse buenos "mozos" para dominar la prole gallinícola, y entre ellos otras vivarachas pollitas alegrarán el gallinero con su alegre cacarear.

El próximo día os hablaré de las normas generales para que el gallinero resulte productivo.

FELIPE A. MENENDEZ
(Perito Avícola).

Infiesto, agosto, 1931.

Mata cucarachas Castillo

Garantía absoluta. B., 0,95

GACETILLAS

FARMACIAS DE TURNO PARA LOS DIAS 15 Y 16

Dr. F. Castañón (plaza 27 de Marzo).

Dr. C. Tuñón (plaza Ayuntamiento).

Dr. F. Trelles. (Puente de la Argañosa).

LA EXCURSION DEL ORFEON OVETENSE A LAS CALDAS

Es grande el pedido de billetes que vienen haciendo los socios y simpatizantes de esta popular Sociedad, para concurrir a la magnífica jira organizada al bello pueblo de Las Caldas, el próximo domingo.

Por informes que hemos podido adquirir dado que se cuenta con el suficiente material fueron ampliados el número de plazas, por lo que en el día de hoy seguirán expendiéndose billetes.

MULTAS DE LA ALCALDIA

Multas impuestas por el señor alcalde en el día de ayer:

Una de diez pesetas al conductor de la camioneta O-7556, por exceso de velocidad, siendo reincidente.

Seis de dos a otros conductores de vehículos, por llevar el faro piloto apagado.

Cuatro de cinco a otros tantos conductores de taxis, por no llevar la gorra de uniforme prevenida por la Alcaldía.

Tres de 1 a los padres de otras

tantas niñas por coger éstas una flor en el Campo de San Francisco.

Una de dos a una industrial de la calle de A. Lorenzana, por colocar un rótulo sin permiso de la Alcaldía.

Tres de dos a tres lecheras de Colloto, por vender leche en la vía pública.

HALLAZGO

En esta Jefatura de Policía urbana se encuentra depositado un metro de medir, encontrado en la vía pública, a disposición de la persona que acredite ser su dueño.

Anúnciese en

REGION

Pabellón del Club Astur de Regatas.-Gijón

Hoy sábado, día 15
GRAN CENA AMERICANA

Servicio diario de restaurant con selectos menús

Plaza de Toros de Gijón

Marcial Lalanda - Manuel Mejías Bienvenida - Domingo Ortega

Hoy sábado, día 15

TOROS DE

Don Graciliano Pérez Tabernero

A las once de la noche del mismo día 15, la inconmensurable BANDA «EL EMPASTRE»

y ventanas de la habitación incubadora, y si no podemos hacer esto, cubriremos con un paño la máquina.

Cuando hayan pasado las cuarenta y ocho horas de reposo se llevan los polluelos a la "madre artificial" o criadero, que no es más que un recinto construido expresamente para este fin y puede ser de madera muy bien trabajada y también de latón o cinc, bien pulimentado y soldado por sus bordes. Este criadero ha de estar provisto de un foco calirífico, que puede ser de aire, de agua o eléctrico, y conviene que sea lo más permanente posible.

El criadero conviene también que no tenga esquinas ni rincones, con el fin de evitar el hacinamiento de los pequeños en los ángulos; y para ello procuraremos que sea circular, para que también el calor irradie por igual a todo el recinto criatorio.

Debemos también procurar que la temperatura del criadero sea el primer día aproximada a la de la incubadora el día del nacimiento, con el fin de evitar un cambio brusco y que cada día vaya descendiendo hasta llegar a los 26 grados el día vigésimo octavo. Con esta temperatura los pollitos viven muy agradablemente. Factores importantísimos para la cría artificial son, la ventilación; el aire puro y el ejercicio constante.

Debemos tener gran cuidado de que el criadero esté completamente libre de humedad, porque es la más temible y perjudicial para los

primeros días de la infancia, sin que tengamos que ocuparnos de darles ningún mejuenge peligroso o nocivo.

Ya que la yema de huevo fué el último alimento que nutrió al embrión, debemos también comenzar alimentando nuestra prole con la misma sustancia cocida, muy cocida y finisimamente picada, mezclándola con polvo de galletas o pan molido muy seco.

Las raciones deben darse muy cortas y en muy pequeñas dosis y muy frecuentemente.

Lo que no debe faltarles desde el primer día que se alimentan ha de ser agua limpia fresca, disponiendo los bebederos de modo que no los ensucien al escarvar la paja.

Desde el tercer día, procuraremos que los pequeños tengan verdura a su disposición; hojitas picadas de lechuga son muy buenas y de mucho agrado para ellos. Poco a poco se les va suprimiendo la yema y se les va sustituyendo por masajes de harina de pescado y si no está a nuestro alcance de harina de maíz o trigo, pero en pequeñas dosis.

Cuando los pollitos tienen ya ocho días, se les varía la ración, dándoles una mezcla de granos previamente triturados, mezcla de ca de harina de maíz, germen de arroz, salvado de cuartas, harina de trigo y sémola de avena.

Conviene advertir aquí que muchos industriales se dedican a instruir en la práctica de ciertos productos alimenticios por conquistarse la clientela, pero téngase mucho cuidado con los que se ponen

SOCIEDAD GENERAL DE FERROCARRILES "VASCO-ASTURIANA"

Aviso

Esta sociedad tiene el honor de poner en conocimiento del público que, el día 16 del actual, además del servicio ordinario, pondrá en circulación los trenes especiales de viajeros siguientes.

Entre Oviedo y las Caldas:
Uno que saldrá a las 14.37.
Otro que saldrá a las 14.58.
Otro que saldrá a las 15.41.
Y otro que saldrá a las 16.33.
Entre las Caldas y Oviedo:
Uno que saldrá a las 19.23.
Otro que saldrá a las 20.37.
Otro que saldrá a las 21.41.
Y otro que saldrá a las 21.57.

OBSERVACIONES

Los días 15 y 16, efectuarán parada todos los trenes de viajeros que pasen por el apeadero de Las Caldas.

El día 16, para los trenes especiales se despacharán billetes a precios reducidísimos con destino a Las Caldas.

El viajero que no tenga asiento optará por la devolución del importe del billete o esperará el tren siguiente, sin derecho a reclamación alguna.

Oviedo, 13 de agosto de 1931.

GEORGIA OIL

El lubricante que multiplica la fuerza de sus motores.

CENTRAL PARA ESPAÑA
S. A. E. GEORGIA OIL
CAPITAL SOCIAL
1.004.000 pesetas!

Canales, 5-Apartado 72
MALAGA

LOS CONFLICTOS SOCIALES EN ASTURIAS

Como se había supuesto, no se planteó la huelga minera.—En Laviana van a la huelga mil mineros, por veinticuatro horas.—El gobernador se mostrará flexible en la autorización de reuniones. — Se comete un acto de "sabotage", quedando cortadas las comunicaciones telefónicas entre Oviedo y Coruña y Avilés y San Esteban.—Un tren del Norte obligado a detenerse

AYER NO SE PLANTEO LA HUELGA MINERA

Los alcaldes de Sama y Mieres habían comunicado al Gobernador que los mineros pertenecientes al Sindicato Unico Minero habían acordado ir ayer, como hemos dicho, a un paro general, como protesta contra las detenciones de varios comunistas.

El gobernador había adoptado toda clase de precauciones para mantener el orden, habiéndose dispuesto la concentración de la Guardia civil en los mencionados pueblos, y en la madrugada de ayer salieron en camiones fuerzas del regimiento de Infantería número 3, con dirección a Mieres, siendo acuarteladas en el palacio de la Villa.

Refiriéndose a este conflicto, nos manifestó ayer el Gobernador, que la huelga no llegó a plantearse por falta de ambiente, considerándola los obreros injustificada; así que ayer todo el mundo entró al trabajo, reinando completa tranquilidad en toda la zona minera.

También había llegado a conocimiento del Gobernador que determinados elementos trataban de extender el paro a los obreros de Oviedo y Gijón, lo cual obligó también a adoptar las debidas precauciones. Pero la noche que realizaron los elementos aludidos no encontró eco en ninguna de las dos citadas poblaciones, por cuanto que se trabajó en todas partes como ordinariamente.

UNA HUELGA EN LAVIANA

El Sr. Fernández Conde recibió ayer la noticia de que se habían declarado en huelga mil obreros de las minas de Laviana, por 24 horas, porque piden sea readmitido al trabajo un vigilante.

Pero además, siguió diciendo el Gobernador, aquí en Laviana ha ocurrido el siguiente caso:

Hoy se celebra en Laviana una fiesta anual religiosa, al final de

la cual sale una procesión. El Ayuntamiento acordó prohibir la salida de la procesión y esto hizo que el pueblo se dividiera en dos bandos. Unos aplaudían la resolución del municipio y otros protestaban del acuerdo.

Una comisión de éstos vino a Oviedo para entrevistarse con el Gobernador, con el fin de solicitar que autorizara la salida de la procesión. El Sr. Fernández Conde les manifestó que, tanto el Alcalde como él no tenían facultades para prohibir ni autorizar las procesiones; únicamente, añadió, se puede prohibir para evitar alteraciones de orden público.

Los que se oponían se fundaban en que la procesión hacía un recorrido largo y se retiraba tarde.

El Sr. Fernández Conde mani-

festó al Alcalde de Laviana que no tenía autorización para prohibir la procesión, a no ser que tuviera temores de que ocurrieran alteraciones de orden, y, entonces, lo que hizo fué autorizar la salida de la procesión, pero por los alrededores de la Iglesia.

Los obreros mineros que fueron a la huelga unieron al asunto del vigilante lo de que se permitiera salir la procesión, como acto de protesta.

SOBRE LA PROHIBICION DE REUNIONES

Dijo luego la primera autoridad civil de la provincia que dentro de la prohibición que decretó el Gobierno, no permitiendo la celebración de reuniones ni mítines, procuró observar una flexibilidad de criterio.

Por ejemplo: los obreros de "La Algodonera", de Gijón, me pidieron permiso para reunirse, con el fin de dar cuenta a los compañeros de las bases de arreglo para solucionar la huelga, y yo les autorice para celebrar esa reunión.

Claro está—añadió el Sr. Fernández—esto lo hice saliéndome un poco de la orden dada por el Gobierno, pero yo tengo mi manera de pensar acerca del asunto y para sostenerla incluso pondría el cargo a la disposición del Gobierno.

OTRA HUELGA

Los obreros de la empresa "Carbones Asturianos", en número de 600, se han declarado en huelga. Piden que la empresa les conceda dentro de la jornada de trabajo, veinte minutos para comer,

El Gobernador ordenó a la referida empresa que se ponga a habla con los obreros, para ver la manera de solucionar este conflicto, y supone que ambas partes llegarán a un arreglo.

ACTOS DE "SABOTAGE"

Continúan cometiéndose actos de "sabotage" en la línea telefónica.

El Gobernador tuvo ayer conocimiento de que habían sido cortadas las comunicaciones entre Oviedo y Coruña y Avilés y San Esteban de Pravia. Los autores cortaron los hilos y los ataron luego a un poste del telégrafo, cruzando la vía del ferrocarril del Norte, lo que hizo que se detuviera un tren, para evitar posibles desgracias.

HUELGA RESUELTA

Ha sido solucionada la huelga de los obreros mineros de la empresa de Pumarabule.

SINDICATO DEL FERROCARRIL DE LANGREO NOTA OFICIOSA

Con fecha de ayer contestó a este Sindicato la Gerencia de la Compañía del ferrocarril de Langreo, a las peticiones que se habían formulado.

Aunque es propósito del Sindicato convocar a una Junta general para dar cuenta detallada del asunto, podemos anticipar que en general fueron aceptadas aquéllas.

Nos complacemos en dar tan grata noticia.
Viva nuestro Sindicato.



OVIEDO.—Grupo de jóvenes que entregaron a la señora del alcalde un ramo de flores, con motivo de la verbena del Montepío de serenos. (Foto Mena).

LEA USTED REGION

Núm. 46

¡SOLEDAD!

NOVELA

POR SUAREZ BRAVO (Editorial VOLUNTAD)

de los espléndidos del mes de abril, y no empañaba el claro azul del cielo si el más tenue celaje. La temperatura sería ya cálida si no la refrescase ligera brisa que anunciaba la proximidad de la sierra.

El espíritu de Eduardo no estaba para fijarse en estos accidentes externos. Concentrado en su dolor, se sentía quizá más desgraciado que el día anterior, después de haber recibido la carta de Luisa. Una larga noche, como son siempre las noches de insomnio, había debilitado en parte su energía y experimentaba penosa tensión en todos los resortes de su espíritu, que trascendía a su cuerpo. Miraba el paisaje sin fijarse en él; estaba todavía como aturdido, y un peso incómodo abrumaba su frente y oprimía su corazón.

tren era la del mediodía, había consagrado la mañana a ponerse en regla con sus deberes de oficinista, obteniendo algunos días de libertad so pretexto de indisposición, pretexto que atendido su estado, hubiera podido pasar por razón. Aunque breves los preparativos del viaje, fueron también parte a irritar las llagas de su espíritu. Su modestísimo empleo, único recurso con que contaba para cubrir las necesidades de la vida, no le permitía hacer ahorros, y, al verificar el arqueo de sus existencias para emprender la aristocrática expedición, se encontró por todo capital con unos veinticinco duros, los cuales después de algunas compras y gastos indispensables, quedaron reducidos a poco más de la mitad. Para un marqués y grande de España que entraba por primera vez en el disfrute de

la existencia propia de su rango aquel desamparo de bolsa era asaz comprometido y ocasionado a punzantes mortificaciones; pero cuando Eduardo, literalmente descorazonado, además, por el motivo que no ignoran nuestros lectores intentó retroceder, dejando el viaje para mejores tiempos, la triste soledad de Blanca, de que eran apremiante testimonio las palabras que le dirigió en el baile, armó su ánimo de valor para rechazar la tentación y se puso en camino, cerrando los ojos.

Sacó al joven de su penosa distracción la perspectiva del palacio y la casi regia posesión del Sotillo, que se desplegó a su vista en una revuelta del camino; pues, como el día era tan apacible, se le había enviado un coche descubierto. Inmensa verja de hierro, con altísima puerta, daba ingreso a los jardines, en cuyo fondo, y sobre una elevación de terreno se destacaba el noble edificio, de gusto clásico, y con el sello que distingue los esplendores señoriales del apogeo de la dinastía borbónica. Apoyábase a la vista el palacio, por la espalda, en colinas pobladas de árboles bajos que iban haciéndose sucesivamente más abruptos hasta perderse en la sierra, que limitaba por aquella parte con alto y dilatado festón los horizontes. Las otras tres fachadas daban al vas-

tísimo jardín, remedo del de la Granja, en el cual, según el gusto del tiempo, la arquitectura, el diseño y la escultura, dejaban lugar muy secundario a la floricultura. Por toda la extensión de la fachada meridional, hasta la altura del primer piso, se extendía un terrado monumental, con balaustrada de piedra y con piso de mármoles, interrumpido a trechos por grandes macizos de hornos que comenzaban a abrir con el sol primaveral sus violadas hojas.

Al enfilar el coche la majestuosa avenida que terminaba en el pórtico central del palacio, nuestro héroe vió a Blanca de pie sobre la escalinata cubriéndose con una sombrilla de los rayos de sol poniente, y en actitud que no permitía dudar que le estaba esperando. Destacábase su airosa figura del fondo oscuro del pórtico, y los rayos del sol, penetrando por la sombrilla de vivos colores, la tenían de dorados reflejos. Vestía, según la moda del tiempo, traje abrochado hasta la garganta, que marcaba las elegantes líneas de su busto, y en su hermosa cabeza flotaba a merced de la brisa, algunos mechones indómitos de la rizada cabellera negra. Al lado de Blanca se veía otra persona del sexo varonil, bajo de estatura, y con un tapabocas blanco arrollado al

cuello. Al pie de la escalinata había algunos servidores de librea.

Eduardo bajó del coche y subió a saludar a su prima.

—Creíamos—dijo ésta— tener que traerte entre guardias civiles.

Luego, fijándose en el semblante abatido del joven añadió:

—¿Estás bien de salud?

—Como siempre—respondió Eduardo—. La salud y yo no nos hemos vuelto nunca la espalda.

Blanca miró al joven con fijez a algunos instantes. Luego, volviéndose al hombre del tapabocas que tenía a su lado, le dijo, señalando al recién venido:

—Mi primo, el marqués de la Puente.

Y a Eduardo, señalando a aquél:

—El duque de Alianza.

La persona designada con este título se acercó al joven y le dijo, tendiéndole cordialmente la mano:

—Somos algo parientes y esto excusa todo cumplimiento. Mi nombre es Iñigo.

—Y el mío, Eduardo.

El duque, como ya hemos dicho, era un hombre bajo de estatura, de color entre moreno y térico, de aspecto enfermizo, lo que hasta cierto punto comprobaba el pañuelo arrollado a la garganta y el timbre cascado de su voz. La primera vista no era

Gobierno Civil | Diputación | Ayuntamiento | Santoral y cultos | Rifa benéfica

CONTRA UN ALCALDE

Nos comunicó el gobernador que hoy nos dará cuenta de la resolución que piensa adoptar contra un alcalde de la provincia, por haberse dirigido a él en forma irrespetuosa y negarse a cumplir órdenes dadas por la autoridad gubernativa.

—¿No se puede saber quién es ese alcalde?

—Hasta mañana no les puedo decir más.

A GIJÓN

Hoy a mediodía se trasladará a Gijón el gobernador civil, con el fin de pasar el clásico día de Begoña entre los gijoneses.

UNA DENUNCIA DE LOS MAESTROS

El ministro de la Gobernación envió al gobernador la denuncia que le han remitido los maestros de Villanueva en Boal, contra el concejal don Carlos Díaz Jardón, quien en plena sesión, al tratar de un escrito presentado por los maestros, dijo que como conocía bien a los maestros no habían adelantado nada los maestros, los niños, ni España.

Como esto lo consideran una injuria para el Magisterio piden se instruya un expediente para imponer la sanción debida. El señor Fernández Conde piensa ocuparse del asunto.

LA DENUNCIA DE LOS PRACTICANTES

Nos informó el gobernador que había sido resuelto el expediente incoado en virtud de la denuncia formulada por una comisión de practicantes de la provincia

VARIOS ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA

En la reunión celebrada el pasado martes por la Comisión gestora de la Diputación se tomaron además de los acuerdos ya publicados, los siguientes:

DE ARBITRIOS

Se aprueba la liquidación por arbitrios provinciales, debiendo el administrador ingresar en las arcas provinciales 36.498,21 pesetas para completar la cantidad recaudada.

SUBVENCIONES

Concedense subvenciones de pesetas 500 y 700 a los Ayuntamientos de Ribadesella y Piloña, respectivamente, para premios en concursos de ganados.

AUTORIZACIONES

A propuesta del arquitecto provincial, se acuerda realizar las siguientes obras por administración:

Pintado de la verja del jardín de la Diputación Provincial.

Cierre de parte de la huerta de las Escuelas Normales.

Reparación en el edificio de la Escuela Normal de Maestros.

PAGO DE ESTANCIAS

Fué aprobada una cuenta de pesetas 6.250 por estancias de sordomudos y ciegos en el Colegio Nacional de Madrid.

CAMINOS VECINALES

A una comunicación del Ayuntamiento de Proaza, reclamándose 6.000 pesetas de subvención concedidas para la construcción del camino vecinal que, partiendo de la carretera de Caranga a Teverga terminaría en el pueblo de Bandu

EXPEDIENTES DE POBREZA

Ha sido desestimado el expediente de pobreza de Manuel García Valdés, vecino de Las Segadas.

Fué incluido en el padrón de pobres Feliciano Alvarez Alvarez y su familia, vecinos de Límames.

REPARACION DE UNA CASA

La Alcaldía envió un oficio a don Antonio Pérez, interesándole ejecute obras de reparación en una casa de la calle de Pelayo.

VISITA DE INSPECCION

Se ordena al arquitecto que gire una visita de inspección a la casa de Baldomero Arnal, vecino de Agüeria, para comprobar si ha construido un pozo séptico.

CASAS QUE SE CLAUSURAN

A propuesta de la junta de Sanidad se acordó proceder a la clausura de las casas números 13, 11, 13 y 15 de la calle de la Luneta; las de los números 18, 53 y 58 de la calle de Leopoldo Alas; las de los números 9, 21, 46, 7 y 11 de San Lázaro, por no reunir condiciones higiénicas y hallarse en mal estado.

EL IMPUESTO DE CEDULAS

Fueron estimadas las reclamaciones formuladas por don Angel Cuesta Villanueva, vecino de San Pedro de los Arcos y don Jesús Rodríguez González, vecino de la calle de Jovellanos.

EL DESALOJAMIENTO DE UNA CASA

El alcalde ha dado las órdenes

SANTOS DE HOY.—La Asunción de Nuestra Señora. Ss. Estanislao, Tarsicio, mrs.

LA FESTIVIDAD DE HOY.—La misa y el oficio divino de hoy son de la Asunción de Nuestra Señora con rito doble de primera clase con octava y color blanco.

En la Catedral habrá misa cada media hora hasta las ocho y media inclusive; a las nueve y media misa solemne en la que predicará el M. I. Sr. don Francisco Sanz Baztán, y a las doce misa rezada; en San Juan, misas a las diez, a las once, a las doce y a la una; en San Isidoro, a las diez, a las once y a las doce; en San Tirso, a las diez y media y a las once y media; en San Julián de los Prados, a las diez; en los PP. Jesuitas a las diez; en los PP. Carmelitas, a las once y en las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús a las once.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde esta noche hacer la guardia al Santísimo al turno San José. La vigilia y misa se aplican por don Luis Vereterra (q. e. p. d.)

LAS CUARENTA HORAS.—Corresponde hoy el jubileo de las cuarenta horas en la iglesia de San Pelayo.

Balneario de Fuente Santa

Temporada oficial 15 de Junio a 30 Septiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales. Curación: Enfermedades de piel, catarros, afecciones garganta, nariz, anemia, clorosis, etc.

Médico Director, Dr. Eduardo Alvarez Terán.

Números premiados en el sorteo del 14 de agosto de 1931.

Con cien pesetas, el número 11.953; con cincuenta, el 6.763; con veinticinco, el 1.056.

CON DIEZ PESETAS

Números: 928, 1.881, 2.044, 3.065, 3.135, 3.455, 3.954, 4.959, 5.012, 5.630, 6.574, 6.599, 6.675, 7.100, 7.826, 7.937, 8.607, 9.391, 10.697, 12.432.

Próximo sorteo el 17 de agosto de 1931.

LOS ALMACENISTAS Y FABRICANTES DE LICORES

Una nota oficiosa

“Reunida la Junta directiva de la Agronomía de almacenistas de vinos y fabricantes de licores de Asturias, se trató con especial atención el asunto relacionado con la creación del Consorcio general de almacenistas e importadores de toda la provincia y, dada cuenta de las adhesiones alentadoras que continuamente se están recibiendo de todos aquellos elementos a quienes se ha invitado a formar parte de tan importante organismo, la junta acordó seguir la labor emprendida para llegar a la celebración de la anunciada samblea, en la que ha de quedar definitivamente constituido.

Asimismo, se dió lectura a una circular recibida de Madrid suscrita por valiosos elementos de la Federación de Industrias Nacionales, en la que se apunta la necesidad de que, con la urgencia que el caso requiere, se proceda a la constitución de un organismo nacional que trace el plan eco-

Plaza de Toros de Gijón — Mañana domingo, día 16 — TOROS DE — Fuentes Bejarano - Armillita Chico - Amorós Chico - COBALEDA — 5.000 PESETAS EN PREMIOS, 5.000

contra el funcionamiento del Colegio.

Resulta que la vida de dicho colegio es anormal. Hace tiempo que no se reúne la Junta general. La Junta directiva está incompleta y hay muchos practicantes que carecen de carnet.

El gobernador ha ordenado que dentro del plazo de seis días se celebre Junta general, que será presidida por el inspector de Sanidad. En dicha Junta se tratará de la dimisión presentada por la directiva y se procederá a la elección de ésta.

Es de advertir que los practicantes que hayan de asistir a la reunión tendrán que ir provistos del correspondiente carnet.

CONTRA EL INTRUSISMO

El gobernador ha recibido quejas de los odontólogos y de los agentes comerciales contra los intrusos.

El señor Fernández Conde se halla dispuesto a imponer las sanciones debidas hasta hacer que desaparezcan los intrusos en las profesiones.

UNA REUNION

El día 19 del actual, a las cinco de la tarde se reunirá en el Gobierno civil el Comité asturiano de la exposición de Sevilla para tratar del pago de pesetas que se adeudan.

LAS FIESTAS DE LLANES

Ha sido invitado el gobernador para que asista a las fiestas que se celebran en Llanes. Como al-

jo, se acuerda contestar que las pesetas reclamadas serán entregadas cuando aquella Corporación cumpla determinados requisitos.

También se acuerda continuar el camino de Buenavista a Tiñana, siempre que el Ayuntamiento de Siero aporte 22.787,77 pesetas.

DE UN DESLINDE

Queda enterada la Diputación de un oficio de la Alcaldía de Aller invitando a un diputado para que concorra a los trabajos de deslinde entre Aller y los concejos de Rodiezmo y Cármenes, de la provincia de León.

PRO CULTURA

Se aprobaron cuentas de varias librerías por un total de 3.095 pesetas, como pago de libros donados a bibliotecas y otros Centros de cultura.

PERIODICOS

ATRASADOS

A 3 pesetas arroba en "PUBLICITAS"

gunas de estas fiestas tienen carácter religioso y se nos está prohibido asistir con carácter oficial a estas fiestas, habré de hacerlo con el carácter de particular y presenciare las tiradas de pichón para las que he regalado una copa atendiendo ruegos de la comisión de festejos.

necesarias al jefe de la guardia municipal, para que compruebe si fué o no desalojada la casa número 22 de la calle de la Vega.

RECLAMACION CONTRA UN IMPUESTO

Francisco Cabal, vecino de la Tanderina, presentó un escrito en el Ayuntamiento, haciendo constar que ha recibido la notificación de apremio para el pago del arbitrio de un solar, que no posee, puesto que en éste ha construido una casa en el año 1927, previa autorización del Ayuntamiento.

Por esta razón, entiende que no debe de abonar el arbitrio que se le reclama.

BENEFICIOS DE FAMILIA NUMEROSA

Don José Alonso Alvarez, vecino de Pereda, solicita acogerse a los beneficios de familia numerosa.

ANALISIS DE UNAS AGUAS

Se interesa del laboratorio municipal certificación del análisis de las aguas procedentes de la fuente de Oido, en San Claudio.

EL EVACUATORIO SUBTERRANEO

Ha sido encomendado al arquitecto municipal el estudio del proyecto y presupuesto para la instalación de cuatro cabinas, dos para señoras y otras dos para caballeros, en el evacuato-

Anuncios oficiales

ALCALDIA DE ALLER

Publicado en la "Gaceta de Madrid" del día 24 de julio pasado el edicto anunciando las oposiciones para proveer el cargo de médico municipal del 4.º Distrito de este Ayuntamiento, con residencia en Collanzo, para que los médicos que aspiren a tomar parte en ellas presenten en esta Alcaldía las instancias debidamente documentadas, se les advierte que el plazo para efectuarlo termina el día 25 del actual, transcurrido el cual no se admitirá ninguna.

El programa que ha de regir para la práctica de los ejercicios oral y escrito de estas oposiciones es el confeccionado por la Dirección General de Sanidad, inserto en la "Gaceta" de 21 de diciembre de 1930.

Aller, 12 de agosto de 1931.
El alcalde, E. Miranda.

rio subterráneo que se construirá en la Plaza de la Escandalaria.

INSTANCIA DESESTIMADA

Fué desestimada la instancia de don Manuel Blanco Fernández, que solicitaba la exención de alcantarillado de la casa número 23 de la calle de Campoamor,

nómico a seguir en los momentos actuales, en los que la crisis económica tomó caracteres de conflicto mundial; organismo que quedará formado cuando se celebre una asamblea preparatoria, que oportunamente se anunciará.

La Junta aprueba la adhesión que la Agronomía había enviado y acuerda que, con objeto de que la Agronomía esté al tanto del movimiento tan importante para la economía nacional, es necesario que esté representada en tal Asamblea de Madrid, a cuyo fin asistirá a la misma un miembro de la Directiva, que, tomando notas del desarrollo de ella e interviniendo con arreglo a los puntos de vista que esta entidad proponga, explicará a su regreso en un acto público los acuerdos, programas y formación de la asociación nacional que se pretende crear y de su plan económico".

La Directiva.

SOCIEDAD CULTURAL "SIERO MUSICAL"

Esta Sociedad saca a concurso por término de veinte días, a contar desde el día 10 de los corrientes, la plaza de profesor director de la Banda de Música "Siero Musical", con el haber anual de tres mil quinientas pesetas y el 10 % sobre el importe de las contrataciones. Las condiciones para optar al concurso se hallan de manifiesto en la Secretaría de dicha Sociedad, con domicilio en la calle de Celleruelo, de esta villa de Pola de Siero.

EL VERANEO DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO PROVISIONAL EN MIRAFLORES



Nuestro corresponsal fotógrafo sorprende al señor Alcalá Zamora cogiendo unas flores en el jardín.



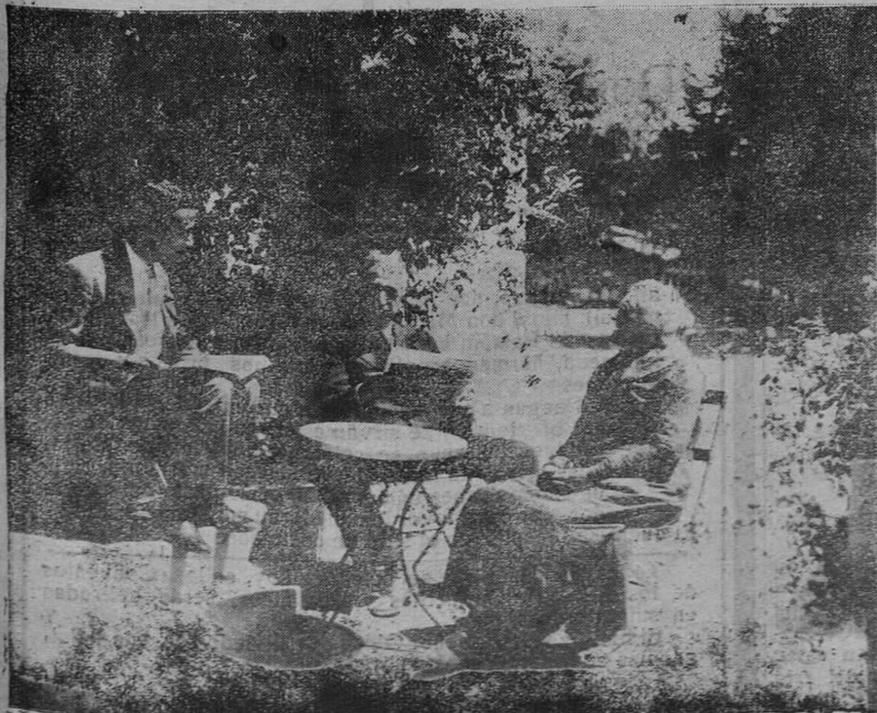
El señor Alcalá Zamora, bajo la sombra de unos arbores de la "villa" en que veranea, estudia los problemas de Gobierno.



El señor Alcalá Zamora paseando por la terraza de su villa, en Miraflores.



El señor Alcalá Zamora y su esposa salen de la misa dominical, celebrada en la vieja iglesia del pueblo. (Fotos Vidal).



El presidente del Gobierno lee los periódicos en compañía de su hijo don José y de su madre política, doña Natalia Bidaburu.



MADRID.—El jefe del Gobierno, señor Alcalá Zamora, recibe la visita del político francés Mr. Auriol, a quien acompaña el director del Trabajo, señor Fabra Rivas.

SESION MUNICIPAL BURSATILES DE TOROS

Los socialistas y republica nos separan sus escaños...

Proyecto de construcción de cien casas baratas

EL AGUA PARA EL ORFANATO MINERO

Ayer celebró sesión la Corporación municipal presidida por el alcalde, señor Laredo. Después de ser aprobada el acta de la sesión anterior, el alcalde, dice, una vez terminada la sesión pública, se convertirá en secreta para tratar asuntos relacionados con los empleados municipales.

EL CONGRESO DE MUNICIPIOS

El secretario lee un escrito del que no podemos enterarnos. Igual que a nosotros le sucedió al concejal señor Martín, que rogó al secretario volviera a leerlo.

Entonces supimos que se trata de la próxima celebración en Madrid de un Congreso Único de los municipios e invitan al Ayuntamiento para que envíe una representación.

A propuesta del señor Martín, queda el asunto sobre la mesa.

UNA CUESTION PREVIA

El señor Oliveira, en nombre de la minoría socialista pide la palabra para una cuestión previa. Dice que dicha minoría tomó el acuerdo, a partir desde hoy de ocupar los escaños seguidos, con el fin de poder estar juntos para poder cambiar impresiones rápidamente en un momento dado.

Le contesta el Presidente diciendo que le parece muy bien la medida adoptada, lo cual no puede significar la separación del resto de las minorías.

El Sr Oliveira.— Por eso mismo hice presente el porqué de estar ocupando los escaños seguidos.

LO DE LA ESCUELA DE MANZANEDA

Se accede a la petición formulada por don Germán Espina desistiendo de su oferta para construir una escuela en Manzaneda, acordándose anunciar nueva subasta cuando se disponga de terrenos.

CANTINAS ESCOLARES

Se acordó establecer cantinas escolares en las escuelas de la calle de la Luna. Importan las obras para la instalación de dichas cantinas 3.183,16 pesetas.

LA AMPLIACION DE GRADOS ESCOLARES

Se acuerda conceder amplia autorización a la Alcaldía para que puedan ser un hecho las ampliaciones de grados en las escuelas de Oviedo.

A INFORME

Pasa a la Comisión de Instrucción Pública una instancia de don Ramón Prieto para celebrar en Oviedo una Exposición de recuerdos españoles en Checoslovaquia, coincidiendo con las fiestas de San Mateo.

ADQUISICION DE TRES CABALLOS

Es aprobada la proposición de adquirir tres caballos para la Guardia urbana, siempre que su costo no exceda de 2.000 pesetas.

MEJORAS PARA LOS SEPULTUREROS

Los sepultureros del cementerio del Salvador han solicitado el descanso dominical y la jornada de ocho horas.

Se acordó señalarles un hora-

rio de siete a once y de tres y media a siete y media, que descansan dos de ellos cada domingo. Las funerarias llevarán los cadáveres hasta el depósito; se construirán unas angarillas para llevarlos hasta las fosas y unos caballotes para sostener el toldo los días de lluvia.

PETICION DE LOS SERENOS DE COMERCIO

Pasa a la Comisión la instancia de los serenos de comercio que solicitan varias mejoras.

CONCESION DE GRATIFICACIONES

Se acordó conceder al jefe del Negociado de Estadística una gratificación de 600 pesetas por trabajos extraordinarios. Al mismo tiempo acordó hacer cumplir a todos los empleados la jornada de seis horas, la suspensión de todos los trabajos extraordinarios y que el personal temporero continúe en sus puestos hasta que la Alcaldía estime no ser necesarios sus servicios.

EL SERVICIO DE AGUA AL ORFANATO

Es aprobada una instancia de don Manuel Rico, que solicita se amplíe o se sustituya la tubería de conducción de agua al Orfanato Minero, acordándose consignar las 40.000 pesetas que importa la obra en ocho presupuestos y sustituir la tubería de conducción del agua al Matadero por ser insuficiente la que hoy existe.

Todas estas obras se ejecutarán por concurso.

PRESUPUESTO IMPUGNADO

Es impugnado el presupuesto de la Delegación provincial del Consejo del Trabajo para 1932, por considerarlo excesivo.

TRANSFERENCIA DE CREDITOS

Es aprobada una transferencia de créditos de 30.000 pesetas del presupuesto de festejos.

REVISION DE LAS CONCESIONES DE AGUAS

Fue tomada en consideración una moción proponiendo se proceda a la revisión de las concesiones de aguas a caño libre, para que los abonados paguen el servicio con arreglo a la tarifa.

CONSTRUCCION DE CASAS BARATAS

También es tomada en consideración otra moción proponiendo la construcción de cien casas baratas con cuartos de baño, bibliotecas, etc.

CONSTRUCCION DE UN COLECTOR

Fue adjudicada la obra de construcción de un colector en la Fuente de la Teja a don Isaac Sánchez Fernández.

LA SUSCRIPCION PARA LA CRISIS DE TRABAJO

Pregunta luego el señor Martín cuánto se recaudó y qué fue lo que se hizo con las cantidades que fueron recaudadas para remediar la crisis de trabajo, porque hasta la hora presente nadie sabe nada de este asunto.

El mismo señor Martín hace luego presente que en un incidente que tuvo con el alcalde hace poco por haber firmado unas convocatorias para la reunión de la Comisión del Matadero, no estuvo en su ánimo el molestarle en lo más mínimo.

El alcalde le da explicaciones de todo menos lo referente a lo de la suscripción.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Martín dice que la

14 DE AGOSTO DE 1931

Facilitada por el Banco Español de Crédito

FONDOS PUBLICOS

| | |
|---|-------|
| 4 por 100 Interior, S. F. | 61,25 |
| 4 por 100 Exterior, S. F. | 78,70 |
| 5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F. | 69,— |
| 5 por 100 id., 1917, S. F. | 81,50 |
| 5 por 100 id., 1927, s. imp. | 88,75 |
| 5 por 100 id., 1927, con imp. Serie F. | 72,50 |
| 4 por 100 id., 1923, S. F. | 72,— |
| Ferrovial, 5 por 100 ... | 83,— |
| Cédulas Hip. 4 por 100... | 90,— |
| Cédulas 5 por 100, id., id. | 97,50 |
| Cédulas 6 por 100, id. id. | |

VALORES INDUSTRIALES

| | |
|----------------------------|-------|
| Acciones B. de España... | 516,— |
| Id. B. Hipotecario España | |
| Id. Bancos Central | |
| Id. B. Español de Crédito | |
| Id. B. Hisp. Americano... | |
| Id. Río de la Plata | |
| Id. S. Hidroeléctrica Esp. | |
| Chade | |
| Id. Mengemor | |
| Id. Alberche ordinarias... | |
| Id. Eléctrica Madrileña... | |
| Acciones Pref. Telefónica | |
| Id. Ordinarias id. | |
| Id. M. Riff (portador)... | |
| Id. id. id. (nominativas) | |
| Id. Duro-Figuera | |
| Id. Comp. A. de Fósforos | |
| Id. Comp. A. de Petróleos | |
| Id. Comp. A. de Tabacos | |
| Id. La Unión y El Fénix | |
| Id. F. C. M. Z. y Alicante | |
| Id. Metropolitano A. XIII | |
| Id. F. C. Norte de España | 279,— |
| Id. Comp. Mad. Trezvias | 85,— |
| Id. Ordinarios Azucarera | |
| Id. Corp. Esp. Petróleos | 25,— |
| Id. U. Esp. de Explosivos | 583,— |
| Obsl. Mieres, 6 por 100... | 94,— |
| Azuc. 4 por 100, estamp. | |

MONEDA EXTRANJERA

| | |
|-------------------------|--------|
| Francos | 45,50 |
| Belgas | 32,34 |
| Francos Sulzos | 226,40 |
| Libras | 56,40 |
| Liras | 60,75 |
| Dólares | 11,60 |
| Marcos | 2,76 |
| Escudos portugueses ... | |
| Pesos argentinos | |

Sección financiera

Sociedad General Azucarera de España

Desde primero de septiembre próximo se pagará el cupón número 13 de las Obligaciones 5,50 por 100 de esta Sociedad, emisión primero de marzo de 1925, a razón de 13,75 pesetas cupón.

El pago se efectuará en los siguientes domicilios y plazas, donde se facilitarán facturas para la presentación de cupones:

Banco Español de Crédito, MADRID y sucursales de provincias.—Sociedad Anónima Arnús Garí, BARCELONA.—Banco de Aragón, ZARAGOZA.—Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, GRANADA.—Banco Gijonés de Crédito, GIJON.—Banco de Santander y Banco Mercantil, SANTANDER.—Banco Urquijo Vascongado, BILBAO.

Madrid, 13 de agosto de 1931.—El vicesecretario, Ramón Lorente.

Alcaldía ha impuesto multas a varios vecinos del concejo, que luego han demostrado eran injustificadas y atribuye esto a la forma en que se llevan los asuntos de la Alcaldía.

Creo que el alcalde debe de tener esto en cuenta para evitar que se repita en lo sucesivo.

LOS LAVADEROS PUBLICOS

El señor Oliveira se ocupa de las malas condiciones que reúnen los lavaderos públicos. Pide que se construyan unos muretes para que las mujeres puedan estar resguardadas del agua y del frío en tiempo de invierno.

Se levantó luego la sesión pública para convertirla en secreta.

LAS CORRIDAS DE GIJON

LOS TOREROS HERIDOS Y LAS SUBSTITUCIONES

Es hoy ya el día señalado para la celebración de la primera corrida de Gijón y aun entre los aficionados existe la duda de si toreará en la misma el famoso espada Domingo Ortega. En él tiene la afición concentrada su atención, y en él se fijarán los ojos de los espectadores que acudan a la plaza del Bibio, desde el momento que aparezca por el patio de cuadrillas; todo esto si por fin torea.

"El feo de Borox" apareció hace dos o tres días, fotografiado en la prensa madrileña en el lecho del dolor, y las manifestaciones de los médicos, eran de que no podría debutar hasta la feria de Bilbao. "Dominguín" ha llegado a Gijón y ha asegurado que el famoso espada debutará esta tarde. Muy de veras nos alegraríamos todos, que las noticias del empresario tuvieran confirmación.

Pero y, ahora, poniéndonos en el trance peor, ¿por quién habría de ser substituido? ¿No sería muchísimo mejor que el cartel fuera en un "mano a mano" Lalandá Bienvenida? Yo creo que de esta forma pensarán todos los aficionados, ya que las substituciones a última hora suelen acarrear un gran perjuicio a los abonados, que son los que ya tienen su localidad en el bolsillo, porque, al fin y al cabo, el que aún no la ha sacado, con no asistir a la corrida...

Tenemos el caso de la corrida de mañana. Para la corrida de mañana estaba anunciado el mejicano "Armillita Chico" que al consecuencia de un accidente de automóvil hubo de amputarse un dedo. Desde hace días se sabía que el mejicano, no podría reaparecer hasta el 28 del corriente y sin embargo la substitución aun no se ha llevado a cabo. Se habla de Mariano Rodríguez, pero sin que aún se haya confirmado el nombre del substituido. Resultado, que si la corrida era mala de por sí, con la ausencia de Armillita Chico, queda reducida a su más mínima expresión. Porque con la voluntad de Bejarano, y con el arte y valor de Amorós, no se llena un cartel, y Mariano Rodríguez, hoy por hoy está muy distante del famoso "Exquisito", no es más que un simple Rodríguez, ausente de los ruedos por falta de corridas.

Otro caso semejante puede pasar con la novillada del domingo. Los periódicos madrileños aseguran ayer, que Carnicerito de México no podría volver a torear hasta fin de mes, ya que hasta ayer no había aún podido abandonar el lecho. Ahora es la época de hacer una digna substitución; pero no, pasaron los días, se aproximará el domingo, y la fuerza de un cartel habrá de ser substituida por un Rodríguez o un Pérez de los del montón.

Por todas estas razones, vivamente desearía el cronista, como todos los aficionados, que el "Feo de Borox" reapareciera hoy en Gijón, o de lo contrario que la corrida quedase reducida a un "mano a mano" Lalandá Bienvenida.

LOS TOROS DE LAS DOS CORRIDAS

Por referencias he de hablar, y por lo tanto, he de reducirme a lo que he leído en dos periódicos, que al hablar de los toros que se habrán de lidiar hoy y mañana en el Bibio, parecen estar de acuerdo.

La primera corrida, la de esta tarde, la que habrán de lidiar Marcial Lalandá, Bienvenida y al decir de los carteles Domingo Ortega; es una corrida desigual y tirando todos los toros a chicos. En cambio la de mañana, la que lidiarán Bejarano, Amorós y al decir de los carteles Armillita Chico, es una corrida gorda y grande. Nada, que el señor Pérez o Fernández don Atanasio, viene dispuesto a acreditar su divisa entre los aficionados asturianos.

D. X. Segundo.

REGION está editada por una sociedad anónima cuyos accionistas se hallan distribuidos por todo Asturias. Ello proporciona al periódico un aliento espiritual y una garantía de independencia que trascienden de todos sus comentarios y campañas.



LA SEÑORA

Doña Isabel Ortiz Ramos

Descansó en la Paz del Señor, en Oviedo, a las 15 horas del día 14 de agosto de 1931

a los 48 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su afligido esposo, don Manuel Bobes Díaz (Arquitecto Provincial); hijos, don Manuel, doña María, doña Isabel, don Juan y don Ramón; hermanas, doña María Teresa y doña Filomena; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, acto que se celebrará hoy, sábado, día 15, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Campomanes número 3, al cementerio del Salvador, por cuyo favor les quedarán muy reconocidos. El duelo se despide en el sitio de costumbre

Todas las misas que se celebren hoy, en los Conventos de los RR. PP. Carmelitas y Dominicos, serán aplicadas en sufragio de su alma.

El Ilmo. y Rvmo. Señor Obispo de Oviedo concede Indulgencias en la forma acostumbrada.

Funeraria de Pedro Guerra, Rúa, 11, Teléfono 3416.

EL PROBLEMA CATALAN

LLEGO MACIA A MADRID Y ENTREGO EL ESTATUTO

En general, fué objeto de gran recibimiento, pues algunas demostraciones hostiles fueron ahogadas.—Opinión de los sindicalistas en lo que atañe a este problema

NO CABEN ENMIENDAS EN EL ESTATUTO

PRECAUCIONES ADOPTADAS

MADRID.— A las doce menos cuarto llegó a Madrid, en el expreso de Barcelona, el Presidente de la Generalidad, señor Maciá. Poco antes de las ocho se había comenzado a tomar precauciones, principalmente en la Glorieta de Atocha y en los alrededores de la Estación de Mediodía. Había varias parejas de Guardias de Seguridad y a caballo y una Sección de Guardias de asalto. Los andenes interiores de la estación se hallaban ocupados por agentes de la Policía.

EL RECIBIMIENTO

A las once y veinticinco minutos llegaron a la Estación los ministros de Instrucción Pública y de Economía, el subsecretario de la Presidencia, todos los diputados catalanes que se encuentran en Madrid, varios diputados vasco navarros y otras diversas personalidades.

También se hallaban en los andenes las hijas del Presidente del Gobierno, señor Alcalá Zamora. Asimismo acudieron a recibir al Presidente de la Generalidad gran número de miembros de la Colonia catalana en Madrid.

A la hora indicada hizo su entrada en agujas el expreso de Barcelona en el que viajaba el señor Maciá y sus acompañantes.

La aparición del convoy fué acogida con una gran salva de aplausos y vítores.

También se dieron vivas a Cataluña, a la República y a España.

El señor Maciá descendió del vagón acompañado de su esposa e hija y del señor Ventura Gassols. Aquéllas fueron obsequiadas con preciosos ramos de flores.

Seguido de las personas que acudieron a recibirle, el señor Maciá salió de la estación dirigiéndose a tomar el automóvil que había de conducirle al hotel donde se hospedaba.

Al aparecer en la explanada de la estación el Presidente de la Generalidad, algunos grupos que se hallaban en las cercanías hicieron una silba, pero ésta fué contrarrestada seguidamente por los aplausos y vivas que daban los componentes de otros grupos.

Iguales manifestaciones contrarictorias se produjeron al llegar el señor Maciá al Palace Hotel donde se hospedaba.

Los guardias tuvieron que intervenir para hacer que los grupos se disolvieran.

LA IMPRESION DEL MINISTRO DE COMUNICACIONES

MADRID.— Interrogado el ministro de Comunicaciones sobre la impresión que le produjo el recibimiento hecho a Maciá, dijo que él tenía sólo las referencias de los ministros de Fomento, Instrucción Pública y Economía que fueron a recibirle.

UNA COMIDA EN HONOR DE MACIA

MADRID.— Terminada la reunión del Consejo de ministros, el presidente recogió en su automóvil al señor Maciá y juntos marcharon al Hotel Ritz, donde

iba a celebrarse el banquete organizado en su honor.

Asistieron a la comida los señores Alcalá Zamora, Albornoz, Marcelino Domingo, Maciá, Companys, Ventura Gassols, Aiguadé, Abadal, Carner, Carrasco y otros varios diputados catalanes. Terminó el banquete a las tres y media de la tarde.

NO HUBO BRINDIS

Al salir el jefe del Gobierno fué preguntado por los periodistas, a los que manifestó solamente que la comida había sido en extremo cordial, hasta el punto de que no hubo brindis.

Lo mismo dijo el señor Maciá. Luego añadió que se hallaba muy satisfecho del recibimiento cordial que le había hecho el pueblo madrileño.

UNA EMISION DE LA UNION RADIO

Desde el Hotel Ritz marchó el señor Maciá, acompañado de los señores Aiguadé, Ventura Gassols y Nicolau al estudio de la estación emisora Unión Radio donde iba a celebrarse una emisión especial.

Primeramente habló por el micrófono un periodista, enviado especial de un periódico de Barcelona, quien hizo un breve relato del viaje del señor Maciá.

Habló después el alcalde de la ciudad condal, señor Aiguadé, quien tuvo frases de saludo para los madrileños.

Por último hizo uso de la palabra el señor Maciá quien dedicó un cariñoso saludo al pueblo de Madrid, agradeciendo el cordial recibimiento que se le había tributado.

Los concurrentes al acto fueron obsequiados al final con un refresco por la Unión-Radio.

LA ENTREGA DEL ESTATUTO

Desde la estación de la Unión-Radio se dirigieron a la Presidencia del Gobierno el señor Maciá y sus acompañantes, con objeto de hacer entrega oficial del proyecto de Estatuto de Cataluña aprobado recientemente por el referéndum popular.

A las cinco menos cuarto llegó a la Presidencia del Gobierno el señor Alcalá Zamora y pocos momentos después lo hacía el presidente de la Generalidad en unión de todos los diputados catalanes.

Seguidamente penetraron todos en el despacho del jefe del Gobierno, al que el señor Maciá hizo entrega del referido Estatuto.

Luego pronunció un breve discurso en el que dijo que venía a realizar un acto legal, compareciendo ante el Gobierno en virtud de un Decreto del Gobierno provisional de la República que ordenó la celebración de un referéndum para conocer la opinión del pueblo catalán, la cual estaba contenida en el Estatuto que acababa de hacerle entrega. Añadió que ellos no veían como embajadores ni a tratar con una potencia extranjera.

Explicó lo que era y representaba el Estatuto de Cataluña y dijo que lo entregaba al Gobierno como resultado de un acuerdo

adoptado por el pueblo catalán.

Contestó a este discurso el jefe del Gobierno, en el que hizo resaltar la honda y sincera emoción que sentía en aquellos momentos.

Añadió el señor Alcalá Zamora que el acto que estaban realizando revestía verdadera importancia y trascendencia, que ahora era llegada la hora de estudiar y meditar.

Dijo también que en los preceptos contenidos en el Estatuto habían hecho gala de su delicadeza y que aquéllos serían recogidos por quien correspondía y que en los puntos en que pudiera surgir alguna discrepancia serían examinados con alteza de miras y teniendo en cuenta la importancia del problema general, esperando que todos estuvieran dispuestos a colaborar para hallar una solución armonizadora.

Los dos discursos fueron favorablemente acogidos por los presentes que los subrayaron con aplausos entusiastas.

ALCALA ZAMORA Y MACIA SE ABRAZAN

Al terminar su discurso el señor Alcalá Zamora se dirigió al señor Maciá uniéndose ambos en fuerte abrazo, mientras los presentes aplaudían.

Terminado el acto, los concurrentes se trasladaron al Parlamento para asistir a la sesión de la tarde.

MACIA ESTARA EN MADRID HASTA EL LUNES

Hablando con los periodistas dijo el señor Maciá que se proponía pasar en Madrid unos días, probablemente incluso el lunes, y que aprovechando las vacaciones parlamentarias se proponía visitar, como ya dijimos hace días, algunas poblaciones cercanas a Madrid, entre ellas Toledo y El Escorial.

"SOLIDARIDAD OBRERA" ABOGA POR LA REPUBLICA FEDERAL

BARCELONA.— El periódico "Solidaridad Obrera", en su número de esta mañana, se refiere a las manifestaciones que hizo últimamente el señor Samblancat sobre la posibilidad de que catalanistas y sindicalistas realizaran un acto de fuerza para que se aprobara el Estatuto.

"Esto—dice "Solidaridad Obrera"—plantea de nuevo el tema de nuestras relaciones entre nosotros y los políticos de Cataluña. En diferentes ocasiones, por manifestaciones parecidas, hemos creído hacer frente a esas maniobras negando que tales afirmaciones, tuvieran el menor asomo de verosimilitud".

Se extiende luego en consideraciones para fijar la posición del sindicalismo, y afirma:

"Somos partidarios, dentro del régimen federal, de que la fisonomía política del país se confirme de acuerdo con la doctrina federalista; de que todas las regiones de España puedan gozar de la autonomía que con más calor que ninguna, con más pasión, con más inteligencia defiende Cataluña. Pero esto no nos puede

FALLECIO "GITANILLO LA COTIZACION DE LA MONEDA

MADRID.— A las siete y media de la mañana dejó de existir en el Sanatorio en que se encontraba el diestro Gitanillo de Triana. Al ocurrir el fallecimiento de éste rodeaban el lecho sus padres sus seis hermanas y el mozo de estoques.

Pocos momentos después de conocerse la noticia de la muerte de Gitanillo comenzaron a acudir al Sanatorio los miembros de su cuadrilla y numerosos toreros y amigos.

El entierro se celebrará hoy a las cinco de la tarde.

Su cadáver será trasladado a Sevilla en cuyo cementerio general será inhumado.

Durante todo el día desfilaron por el Sanatorio y por la capilla ardiente instalada en el mismo numerosos amigos del infortunado diestro.

DISMINUYE LA CIRCULACION FIDUCIARIA

MADRID.— Según nota facilitada por el Ministerio de Hacienda, el día 8 del actual, la circulación fiduciaria era de 5.480 millones de pesetas; el día 10, fecha en que comenzó la operación del estampillado bajó a 5.467; el día 11 era de 5.460; el 12 de 5.449; y el 13 del actual se redujo a 5.436 millones de pesetas.

llevar de ninguna manera a realizar actos de fuerza que puedan comprometer nuestra significación social".

UNA CARTA DE MACIA A LOS CATALANES

BARCELONA.— Se ha facilitado en la Generalidad el siguiente documento que dirige el señor Maciá a los ciudadanos de Cataluña:

"Ciudadanos: Salgo hacia Madrid, acompañado de la representación parlamentaria, para presentar el Estatuto que con vuestros votos referendásteis como síntesis de la voluntad de Cataluña. Vamos con los brazos abiertos y esperamos que también así seremos recibidos por el Gobierno provisional de la República.

De acuerdo con él, Cataluña ha formulado la carta de su libertad, y esto me hace creer que el Gobierno provisional de la República y las Cortes Constituyentes la aceptarán y la declararán como una de las leyes constitucionales de la República.

No es posible que nuestro pueblo encuentre resistencias al tratar por las vías del Derecho las libertades conseguidas por el gesto revolucionario del 12 de abril. Si elementos perturbadores, restos vergonzosos del régimen caído, quisiesen enturbiar la posición clara y cordial que nos hace sentir solidarizados con los pueblos libres de España, no os dejéis provocar en esta hora histórica, que como ninguna otra exige la máxima serenidad y la expresión más absoluta de soberanía. Nadie, sino el Parlamento, tendrá la palabra en esta hora trascendental de nuestra vida, y de esta palabra habrán de depender las futuras decisiones de Cataluña.

En todo caso, sabed esperar, seguros de que a mí no me guía otro afán que el de hacer prevalecer la vida de nuestro pueblo, y que en este espíritu inspiraré siempre mi actuación y mi palabra, y ya sabéis que no os ha faltado nunca en la hora decisiva.

Catalanes: de la misma manera que creo llevarme vuestra adhesión ferviente, confío que sabréis hacer lo que os recomiendo por el bien de todos y de Cataluña. Palacio de la Generalidad, 13 de agosto de 1931".

MADRID.— Según datos facilitados por el Centro Oficial de Contratación, ayer se hicieron las siguientes cotizaciones:

- Francos, 45,50.
- Suizos, 226,40.
- Belgas, 181,70.
- Liras, 60,65.
- Libras, 56,40.
- Dólares, 11,615.

OLAGUIBE HACE COMBATE NULO, AUNQUE DEBIO TRIUNFAR

NUEVA YORK.— Se ha celebrado el combate de boxeo entre el púgil español Olaguibe y el americano Bill Higgins, siendo nulo el resultado del combate.

La superior forma del español ha sido manifiesta, pues en el tercer asalto alcanzó un directo al ojo de su rival, haciéndole sangrar. En el quinto le hirió en el izquierdo, y después le dió una gran paliza, siendo, por lo tanto, a todas luces injusto el fallo del árbitro al dar nulo el combate, que fué ganado por gran superioridad de puntos por el español.

Con este motivo hubo bastantes protestas.

PLACIDO A. BUYLLA

Médico del Hospital
SUSPENDE SU CONSULTA
HASTA EL DIA 24 DE AGOSTO

DECLARACIONES DEL ALCALDE DE BARCELONA

BARCELONA.— Antes de salir para Madrid, el alcalde, señor Aiguadé, ha hecho las siguientes manifestaciones:

"El Estatuto no representa para los que un día nos hicimos llamar amigos de Maciá, y continuamos como siempre, al lado del abuelo, el cumplimiento definitivo de nuestro programa. Precisa recordar las conclusiones aprobadas en la Asamblea de constitución del Estatuto catalán, e incluso las de la conferencia de izquierdas, de la que salió el partido de izquierda republicana de Cataluña, para ver que el Estatuto se ha quedado muy atrás del programa de nuestras aspiraciones; pero hemos tenido en cuenta que el Estatuto tenía que ser obra de un pueblo y no de un partido, y como hombres disciplinados que somos lo aceptamos y estamos dispuestos desde ahora a defenderle. Lo que ha sucedido con motivo de las protestas y maniobras de la política madrileña en contra del Estatuto es una cosa extraña. No sé si es debido a miedo o a que no conoce el Estatuto aprobado en "referendum" unánime por el pueblo catalán; admitiremos las aclaraciones, pero no las enmiendas. Después del plebiscito no somos nadie para ponernos en frente del pueblo. Más que como diplomáticos, vamos a Madrid como recaderos". Luego hace algunas consideraciones, al aplazamiento de la discusión, y añade, que el Estatuto puede discutirse simultáneamente con la Constitución. Si la República naciente o consolidada no puede soportar el planteamiento y solución de nuestra autonomía es que su sentido democrático es nulo. Nosotros, los catalanes, no queremos sacrificar a nadie, pero no podemos permitir tampoco que se nos sacrifique a nosotros. La solución de nuestro plebiscito representa la consolidación de la República. Nuestro pueblo catalán se lanzó a la lucha por la conquista de la República para defender su libertad; no hay que olvidarlo. No hay que olvidar que la República es una revolución y que debe cumplir las ideas del pueblo. Escamotear esta libertad, y éste es el caso de Cataluña, sería permitir que los enemigos de la República triunfaran".

LA SESION DE CORTES

CONTINUO EL DEBATE SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE RESPONSABILIDADES

La impresión es francamente desfavorable, poniéndose esto ayer de manifiesto.

Prometen Maciá y otros diputados catalanes

PRESENTAN EL INFORME DE LOS SUCESOS DE SEVILLA

SESION DE CORTES

A las cinco y media se abre la sesión, bajo la Presidencia del señor Besteiro.

Hay mucha animación en la Cámara.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Prometen el cargo varios diputados.

LA ACTUACION DEL AYUNTAMIENTO DE MALAGA

El señor GARCIA PRIETO (don Antonio), socialista, dirige un ruego al ministro de la Gobernación pidiéndole se ocupe de la actuación del Ayuntamiento de Málaga.

ENTRA EL SEÑOR MACIA

En estos momentos entra en la Cámara el señor Maciá acompañado de los diputados catalanes y de gran número de parlamentarios.

Y PROMETE EL CARGO DE DIPUTADO

El PRESIDENTE DE LA CÁMARA anuncia que el señor Maciá va a prometer.

Este sube a la tribuna presidencial y efectúa la promesa de ritual.

La Cámara aplaude cariñosamente al jefe de la minoría parlamentaria catalana.

También prometen otros diputados catalanes.

En el banco azul se sienta todo el Gobierno.

LA CRISIS TABAQUERA DE CANARIAS

El señor GARCIA VALLE pide al ministro de Hacienda que se ocupe de la crisis porque atraviesa la industria tabaquera de las islas Canarias.

EL PROBLEMA AGRARIO EN TOLEDO

El señor BALLESTER trata luego del problema agrario en Toledo y dirige censuras al ministro de Fomento.

Le contesta el señor ALBORNOZ diciéndole que se hace cargo del deseo que tienen los diputados de servir a sus respectivas circunscripciones, pero que deben tener en cuenta que el ministro de Fomento lo es de toda España (rumores) y que éste, por lo tanto, no puede tener preferencia por ninguna provincia.

EL DEBATE SOBRE LAS RESPONSABILIDADES

Continúa luego el debate alrededor del dictamen de la Comisión de Responsabilidades.

El señor RICO, de la Acción Republicana, dice que existe una necesidad jurídica de exigir responsabilidades políticas e históricas, pero discrepa de la forma en que deben ser exigidas.

Pide también que todas las minorías dejen en libertad de acción a sus componentes para que éstos voten el dictamen con arreglo a sus conciencias respectivas.

Añade que el señor Cordero dijo el día anterior que no le asustaba el peligro de la Convención. Luego en estas palabras se envuelve la afirmación de que se puede llegar a eso.

Afirma luego que el dictamen supone dos invasiones, la del Poder judicial y la del Poder ejecutivo, y esto puede acarrear grandes peligros.

Decía la Comisión que estábamos ahora en un período de anomalía y lo dijo que estamos en un período constituyente con el que buscamos salir de esa anomalía, como el pueblo ordena.

El problema debe ser estudiado en los dos aspectos señalados por la Comisión.

Esta pide facultades extraordinarias y con ello se corre el peligro de que se desprestigie la Cámara al mismo tiempo que se desprestigia la Magistratura.

El señor MADARIAGA (don Salvador), saluda a la Cámara y agradece el que se le haya nombrado para la cuarta vicepresidencia.

Cuando va a hablar del dictamen de la Comisión, el señor SERRANO BATANERO dice que la Comisión no puede atender alusiones y le ruega que diga si va a consumir un turno en pro o en contra.

El PRESIDENTE DE LA CÁMARA reclama su derecho a dirigir los debates y añade que es perfectamente reglamentario que se pida la palabra para alusiones.

Vuelve a hablar el señor MADARIAGA y dice que considera los actuales momentos como los de mayor peligro para la República.

Recuerda la siguiente frase de un escritor francés: "Qué hermosa es la República bajo un Imperio!"

Estamos defendiendo a la República, pero ¿qué es ésta sin la ley?

Y cuando estamos fuera o por encima de la República estamos también fuera o por encima de la ley.

Si pensáis que las leyes actuales son deficientes, presentadnos una nueva ley, pero no nos acojamos a las palabras de Ganivet que decía que los españoles creemos que podemos hacer todo cuanto nos viene en gana. ¡No! Seguimos procedimientos legales, con respeto a todas las garantías y a todos los preceptos legales.

Yo no sé si la Comisión de Responsabilidades se dió cuenta de la substancialidad que existe entre la capacidad de un pueblo para hacer justicia y para rendirla.

Señala también el defecto de que no se tenga en cuenta el aspecto internacional del problema.

Termina diciendo que la Cámara está obligada a marcar los cauces legales del régimen, y si cuando hay tanto problemas que apremian su resolución nos entretenemos en asuntos que no merecen la pena (rumores), se comete un delito que linda con el de alta traición, que queremos castigar. (Aplausos.)

El señor SERRANO BATANERO, de la Comisión, dice que en el artículo 35 del Reglamento se señala la constitución de la Comisión de Responsabilidades, pero no sus facultades.

Estas son las que piden a la Cámara, para diferenciarse de la Dictadura, que luego dejó de exigir las, quedando en la impunidad.

(Los diputados se distraen, entablado conversaciones que impiden oír al orador.)

El PRESIDENTE reclama silencio.

El señor SERRANO BATANERO también pide a la Cámara las facultades extraordinarias que demanda la Comisión.

El señor GALARZA, de la Comisión, considera necesarias algunas modificaciones.

Pregunta si es desconfianza a la Comisión y se contesta a : mismo que sí, puesto que se exterioriza en aquéllos que hablan contra el dictamen y piden que la Comisión delegue sus atribuciones y deposite su confianza en los Tribunales que antes de este régimen habían fracasado con todos sus defectos.

Si estuviera aquí el Rey—dice—tendríamos que hacer la ley.

El señor RICO dice que hay un artículo que señala las penalidades correspondientes a los que al frente de fuerzas armadas realicen un cambio de régimen.

Estima que puede sancionarse ante el Tribunal Supremo o ante un Tribunal especial nombrado al efecto. Todo—dice—menos involucrar las funciones de la Cámara.

El señor SIMO, de la Comisión, defendiendo el dictamen, y mientras habla, la mayor parte de los diputados abandonan el salón.

Habla de que deben exigirse responsabilidades al Rey.

El señor BARRIOBERO: Lo mejor sería traerlo aquí.

El señor LA VILLA: ¡En cuanto se le proponga un buen negocio, viene!

Se producen diversas interrupciones y en medio de ellas termina su discurso el señor SIMO y rectifica el señor MADARIAGA.

Insiste éste en que la ley está por encima de todo y que si no la hay apropiada debe la Comisión formular una.

El señor ORTEGA GASSET (don Eduardo), exclama: De eso trata la Comisión, en su dictamen, de formular la ley.

El señor MADARIAGA rechaza las alusiones del señor Galarza relacionadas con su ausencia de España.

El PRESIDENTE y el señor SERRANO BATANERO le dan explicaciones en nombre del señor Galarza que no se encuentra en la Cámara.

El señor BARRIOBERO no considera noble que la Comisión acuse y no tenga la responsabilidad de juzgar.

Habla luego de la Magistratura y de la convención, y dice que dentro de la Comisión podría nombrarse un Tribunal con el oportuno asesoramiento técnico.

Termina diciendo que exigir responsabilidades entraña un peligro para la República como lo entraña para Francia, aunque aquí, desgraciadamente, no tengamos el rey para juzgarle.

EL DICTAMEN DE SEVILLA

Un SECRETARIO da lectura al dictamen presentado por la Comisión parlamentaria que fué a Sevilla a investigar lo ocurrido en los pasados sucesos.

Y después de leerse el orden del día para la sesión del martes, se levanta ésta a las nueve y diez de la noche.

EL CONSEJO DE MINISTROS

SE OCUPO DEL PROBLEMA MONETARIO Y DE CUESTIONES PARLAMENTARIAS

En cuanto al primero, informó ampliamente el gobernador del Banco, perfilándose enérgicas medidas

EL MARTES, OTRO, DEDICADO A ESTE ASUNTO

A la entrada

LA PROTESTA DE UNOS OBREROS PARADOS

MADRID.—Como se había anunciado, ayer por la mañana, a las diez y media, se celebró Consejo de ministros en el Ministerio de Hacienda.

Coincidiendo con la llegada de los consejeros se estacionaron frente al citado Ministerio varios grupos de obreros sin trabajo exteriorizando su protesta por las medidas adoptadas desde ayer por el Ayuntamiento madrileño de reducir a la mitad las bonificaciones de socorro que venían entregándose a los obreros parados.

Cuando estaba ya reunido el Consejo, una Comisión de dichos obreros subió a conferenciar con el ministro de la Gobernación, al que expusieron sus quejas por el acuerdo del Ayuntamiento.

El señor Maurá les prometió informarse de lo ocurrido.

A la salida

La reunión ministerial terminó a las dos de la tarde.

El primero en salir fué el ministro de la Gobernación el cual manifestó lo que queda dicho acerca de las quejas expuestas por los obreros sin trabajo.

Los demás ministros no hicieron manifestación alguna de interés.

REFERENCIA OFICIOSA

De lo tratado en la reunión ministerial se facilitó una nota en la que se dice fué aprobado un decreto concediendo atribuciones a los consejeros de Instrucción pública para inspeccionar y realizar informaciones sobre aquellos asuntos sometidos a su examen en los que no puedan dictaminar acertadamente por falta de elementos de juicio.

DE HACIENDA

El gobernador del Banco de España hizo ante el Gobierno una exposición muy documentada del problema del cambio, detallando la proposición por el formulado al Consejo del Banco de España para defender resuelta y enérgicamente nuestra divisa monetaria contra las maniobras especulativas que la empujan a cotizaciones injustificadas.

El Gobierno, apreciando en toda su magnitud este problema, acordó dedicar una sesión extraordinaria al mismo, la cual se celebrará el próximo martes por la mañana, con asistencia del gobernador del Banco de España, señor Carabía, a fin de dejar perfiladas y ultimadas ciertas medidas que en la reunión de ayer quedaron esbozadas.

TRABAJO

Decreto sobre enseñanzas de Ingeniería textil en la Escuela Industrial de Terrasa.

NOTAS DE AMPLIACION

MADRID.—Los periodistas pidieron al ministro de Hacienda notas aclaratorias al Consejo de la mañana.

Prieto manifestó que el Consejo estuvo dedicado al debate parlamentario y al problema del

cambio, especialmente a esto último.

Las dos terceras partes del Consejo las ocupó el gobernador del Banco de España, con un informe que hizo ante el Gobierno en pleno, y que causó a los ministros muy buena impresión, acerca de las vicisitudes del cambio desde el advenimiento del régimen; las causas a que atribuye las oscilaciones y las medidas que a su juicio se deben adoptar y en cuya eficacia confía, para reducir la cotización de la libra a su justo límite.

El Gobierno quedó favorablemente impresionado, y se acordó celebrar un Consejo el próximo martes dedicado exclusivamente a este asunto, al igual que se hizo con el problema de la reforma agraria.

En este Consejo se adoptarán medidas de inmediata ejecución y resoluciones a fondo y no reducidas a límites estrechos y escasos.

EL PROBLEMA CATALAN

A preguntas de los periodistas dijo que no se había tratado nada relacionado con el problema catalán.

El criterio del Gobierno es no intercalar en los debates de la Constitución ningún Estatuto. Esos se tratarán después que aquélla esté aprobada, porque el Estatuto no tiene encaje en ningún título de ésta, excepto aquélla parte que se refiere a la Hacienda.

SE RECUPERA UN VAN-DYCK ROBADO EN BELGICA

BERLIN.— La Policía se ha incautado en un restaurante de Charlottemburgo de un cuadro que en 1914, cuando había entrado el ejército alemán en Bélgica, fué robado en un casino belga.

Se trata de un Van-Dyck auténtico y de un valor aproximado de un millón de francos.

SE DUDA DE QUE SEA UN VAN-DYCK

BERLIN.— Según un perito, el cuadro de que se ha incautado la Policía en un restaurante de Charlottemburgo, no parece que es un Van-Dyck, sino una obra del siglo XVII, que puede ser atribuida acaso a un alumno de Rubens.

Un cliente del restaurante donde fué encontrado el cuadro, cliente que estaba como ordenanza en el Casino militar alemán de Bruselas, durante la guerra, ha declarado haber visto el lienzo en el Ministerio del Interior de Bélgica, con una plaquita en la cual figuraba el nombre de Van-Dyck.

Sin embargo, se cree que si verdaderamente hubiera sido robado del Ministerio del Interior, el Gobierno de Bruselas hubiera señalado su desaparición cuando las negociaciones de paz.

La Policía berlinesa se ha puesto en relación con el Gobierno de Bélgica para esclarecer este asunto.

Anúnciese en REGION

Conflictos sociales

LOS SIN TRABAJO DE MADRID ASALTAN UN MERCADO

Hasta el 22 no contestará la Telefónica a la nota de los obreros.--Huelga resuelta en Córdoba

DECISIONES DE LOS PARADOS DE S. SEBASTIAN

EL DE LA TELEFONICA

MADRID.— Los periodistas hablaron con el ministro de Comunicaciones, de la nota sobre el conflicto de la Telefónica, facilitada ayer por los obreros, y dijo que había anunciado sobre ella una interrelación en el Congreso.

Añadió que este asunto, por su relación con el orden público, había pasado a la competencia del ministro de la Gobernación, y por lo tanto, la inetrpelación mencionada por el señor Jiménez, será contestada por el señor Maura.

Dijo después el ministro que la Telefónica no podrá dar su contestación hasta el día 22.

PROTESTAN POR HABERSE-LES REBAJADO LOS SOCORROS

MADRID.— El Director General de Seguridad, al recibir ayer a los periodistas les manifestó que, sin que le hubiera sido comunicado dicho acuerdo, el Ayuntamiento de Madrid había decidido reducir a la mitad la cantidad que mediante bonos entregaba a los obreros sin trabajo.

Estos al llegar a la hora de costumbre a los Almacenes de la Villa se encontraron con la desagradable novedad y como protesta se negaron a cobrar lo que se les daba.

Seguidamente organizaron una manifestación que se dirigió al Centro de Madrid por el Paseo de la Castellana.

Los manifestantes dijeron que iban a la Estación del Mediodía a recibir al señor Maciá, pero al llegar a la Plaza de La Cibeles subieron por la calle de Alcalá, situándose en grupos frente al Ministerio de Hacienda, donde a la sazón se hallaba celebrando Consejo de Ministros.

Se ordenó a los individuos que formaban en manifestación que se situaran en las aceras para que no se interrumpiera la circulación de vehículos, cosa que aquellos hicieron sin oponer la menor resistencia.

Posteriormente los manifestantes se disolvieron, pero algunos grupos se dirigieron a la Cooperativa socialista, instalada en la calle de La Libertad y sin saber de dónde partió, una pedrada rompió la luna de uno de los escaparates, cosa que dió lugar a la intervención de los guardias.

Más tarde se supo que el Ayuntamiento había vuelto de su acuerdo, decidiendo seguir entregando iguales bonos que daban anteriormente, concediéndoseles a los obreros parados la misma cantidad.

Al conocer esta decisión los obreros volvieron más tarde a cobrar sus socorros en los Almacenes de la Villa.

APEDREAN ALGUNOS COMERCIOS

MADRID.— Por la calle de Pe layo pasó ayer una manifestación de obreros parados los cuales llevaban grandes carteles en los que pedían trabajo.

Al pasar por frente del mercado de San Antón los manifestantes se apoderaron de cuantos efectos se hallaban en las banastas de las vendedoras.

Entonces éstas recogieron rápidamente sus mercancías y se refugiaron en los establecimientos cercanos.

ce días vienen sosteniendo una huelga.

TERMINA LA HUELGA EN CASTRO DEL RIO

CORDOBA.— Esta madrugada recibieron noticias del pueblo de Castro del Río dando cuenta de la reunión celebrada por el alcalde, juez de instrucción, teniente de la Guardia civil y obreros, en la que se acordó volver al trabajo hoy, dando por terminada la huelga general. También se acordó duplicar al gobernador que los detenidos no sean trasladados a la Cárcel de Córdoba, así como que intervenga un delegado del gobernador, el cual irá hoy a Castro del Río con el fin de averiguar si entre los detenidos hay algún cómplice del movimiento revolucionario, y, en caso de comprobarse, ponerlo a disposición de la autoridad competente.

El gobernador manifestó a última hora de la madrugada que en todos los pueblos reina completa tranquilidad.

Teatro Campoamor

HOY, A LAS CUATRO
A las 7 y cuarto y 10 y media
PRECIOS ESPECIALES
La inmensa producción Paramount en español

CASCARRABIAS

Creación formidable de ERNESTO VILCHES
Mañana, MIO SERAS. Por JEANETTE MAC DONALD

Teatro del Principado

HOY, a las cuatro y media, butaca de patio, 1,00; a las siete y media, 1,50; a las diez y media, 1,00.

EL LENADOR, dibujos sonoros del conejo BLAS. 1 parte. Reestreno de la atrayente comedia musical LA MUCHACHA DE LA CALLE. Por Betty Compson y John Harron
Mañana, PRISIONEROS DE LA MONTAÑA.

NOTAS PARLAMENTARIAS

LA LLEGADA DE MACIA

MADRID.— Después de las cinco, ya comenzada la sesión, llegó Maciá al Congreso acompañado del Presidente. En los pasillos fué saludado por los diputados catalanes y por otros muchos de los que allí se encontraban.

Mientras Alcalá estaba al salón de sesiones, Maciá quedó conversando con unos y otros.

Refiriéndose al recibimiento, dijo que estaba satisfecho, y que hacía ocho o nueve años que no había estado en Madrid.

Cuando entró en el salón de sesiones estaba hablando un diputado, y Maciá, con sus acompañantes permaneció en pie junto a la escalera.

En este momento entró Lerroux que conversó breves momentos con Maciá.

Luego éste subió al estrado presidencial y prometió el cargo.

En este momento la Cámara se pone en pie y tributa a Maciá una ovación.

Maciá ocupa su escaño y poco después, lo abandonó, acompañado de los demás diputados catalanes.

LOS SUCEOS DE SEVILLA

La Comisión parlamentaria que entiende en los sucesos de Sevilla se reunió en la sesión quinta, ultimando su dictamen, que entregó, poco después al Presidente de la Cámara.

COMENTARIOS

En los pasillos de la Cámara se comentaba lo de la Comisión de responsabilidades, creyendo se que su proyecto fracasará, pues el ambiente está contra él.

Por lo pronto es muy difícil predecir el resultado definitivo del proyecto, pues las minorías están muy divididas, siendo más los que están en contra que a favor. De todas formas en uno u otro sentido ha de haber unanimidad.

LEJIA DE SOSA "DRAGON"

No quema la ropa. No estropea las manos. No tiene olor. Sirve para fregar vajilla, mármol, pisos de madera y mosaicos, chapas de cocina, cuartos de baño, cristales. Disuelve las grasas, lava las manos de pintura o grasas; es especial para el lavado de botellas y barriles de sidra, cerveza, vino, etc., etc. No debe faltar en ninguna casa. Las flores y las muchachas se darán cuenta de que no hay nada tan práctico y que cueste menos trabajo para la limpieza. La ropa se lava más pronto y queda más blanca. Venta en Droguerías y en Pi y Margall, 35. — Gijón. Precio del paquete: 0,25.

AL CERRAR LA EDICION

EL DICTAMEN DE LA COMISION PARLAMENTARIA QUE FUE A SEVILLA

Las diligencias practicadas por muerte de cuatro personas en la plaza de España pasan al fiscal de la República.--Van retirados veintidós cadáveres de la casa derrumbada en Lyon.--Fué detenido el jefe de la revolución cubana

EN LA FRONTERA ES DE TENIDO UN SACERDOTE

COMBINACION DE GOBERNADORES

MADRID.— El ministro de la Gobernación, al recibir esta madrugada a los periodistas les dijo que se había firmado la combinación de gobernadores, mediante la cual el gobernador Elózar pasa de Granada a Salamanca y a Granada irá el señor Lavarga.

Añadió que se marchaba en seguida a San Sebastián, y que a su regreso se firmaría una combinación de gobernadores más extensa.

HABLANDO CON MACIA
MADRID.— Cerca de las ocho de la noche el señor Maciá abandonó el Congreso.

Los periodistas le abordaron, diciéndole que esperaban las declaraciones que les había prometido.

Maciá les contestó: —¿Qué quieren ustedes que les diga? Lo único que pueden afirmar es que he venido con los brazos abiertos y que me recibieron de la misma manera. Estoy muy agradecido.

Creo que la resolución de las Cortes sobre el Estatuto será favorable a Cataluña.

Mostró su confianza en que se afianzará la República y la cuestión del Estatuto no procurará ninguna perturbación ni política ni de ninguna índole.

REVOLUCIONARIOS DETENIDOS

Habana.— Han sido detenidos los jefes revolucionarios Mario Menocal y Carlos Mendieta.

La detención se efectuó en Pinar del Río, y marchan con dirección a la capital de la República a bordo de un cañonero.

Menocal era jefe de los revolucionarios de Pinar del Río.

VEINTIDOS MUERTOS
Lyon.— Han sido retiradas las víctimas que quedaron enterradas entre los escombros de la casa derrumbada de que ya dimos cuenta.

Los muertos son veintidós, y entre los heridos figuran un español apellidado Nieto, su esposa y dos hijos.

CONTRA EL PARAGUAY

BUENOS AIRES.— Se habla de la concentración de fuerzas en la frontera paraguaya, sin duda con el propósito de entrar en dicho país.

Se dice que se trata de un hecho de armas parecido al del año pasado.

MANIOBRAS AEREAS

ROMA.— Se anuncian importantes maniobras aéreas en el Norte de Italia en el que tomarán parte 500 aviones.

MANIFESTACIONES DE BES-TEIRO

MADRID.— El presidente de la Cámara, después de la sesión, hizo las siguientes manifestaciones:

Habrán ustedes visto que lo de Maciá fué una cosa emocionante. Siempre que me encuentro con Maciá siento emoción, porque es te hombre responde a un ideal, y he ahí mi afecto.

Creo que el grupo de diputados catalanes piensa intervenir en el debate de responsabilidades, pero no lo podrán hacer ya en los turnos, porque éstos están ya terminados; podrán hacerlo por medio de alusiones.

Es probable que esta intervención sea el próximo martes.

Después se refirió al dictamen de la Comisión de Sevilla, dando cuenta del mismo y de los votos particulares a él presentados.

Añadió que probablemente se discutiría el miércoles.

ES DETENIDO EL VICARIO GENERAL DE VITORIA

San Sebastián.— ha sido detenido en la frontera el vicario general de Vitoria, señor Echagure, al cual se dice que se le ocupó un interesante y comprometedor documento.

El vicario general fué trasladado desde Irún a San Sebastián pasando al Gobierno civil.

Allí lograron conversar con el detenido algunos periodistas a quienes manifestó que llevaba un sobre para el obispo de la diócesis en el cual se consignaba la palabra "Reservado" y que iba dentro de otro sobre con su dirección.

Añadió que cuando llegaba a la frontera fué interrogado por algunos funcionarios respecto a si llevaba dinero encima, limitándose a sacar su cartera y exhibirla a los empleados de la Aduana. Dentro de la cartera iba la carta en cuestión, a la que no dieron ninguna importancia los mencionados empleados.

Al llegar a este punto de la conversación un agente de Policía hizo saber a los periodistas que de orden del gobernador quedaba suspendido el interrogatorio al Vicario.

EL DICTAMEN DE LA COMISION DE SEVILLA

MADRID.— El dictamen de la Comisión parlamentaria que fué a Sevilla, y entregado ayer a la Cámara dice: "La Comisión está conforme y unánime en la relación de los sucesos desarrollados en Sevilla, que han sido cuidadosamente estudiados".

Se ocupa de sus aspectos político y como punto fundamental y núcleo de las investigaciones, dice que existen indicios vehementes que hacen llegar a la deducción lógica y sano alcance.

Que estos indicios dejan a salvo la autoridad civil y militar, aunque señalan cierta inhibición de la autoridad del gobernador civil.

Y en este hecho concreto, llevando la Comisión como consecuencia de su análisis indiciario sólo a las personas que realizaron la conducción de presos y estimando además que su función meramente conferida, propone al Parlamento que las actuaciones pasen al fiscal de la República para que en el punto relativo a los hechos de la Plaza de España, que ocasionaron la muerte a cuatro personas, actúe con plenitud y eficacia de la máxima autoiridad judicial.

En cuanto a la destrucción de la casa de Cornelio, estima que fué más que otra cosa un acto espectacular, ineficaz desde luego, sobre el que no se siente como el caso anterior, por ser fácilmente reparable.

Firman todos los de la Comisión.

A este dictamen hay dos votos particulares: uno Vargas, Gra y Soriano y otro Emilio Gómez y Armasa.

Las clásicas fiestas de Begoña, en Gijón

Nuestro saludo

Hoy, el día clásico de Begoña, no puede faltar el saludo cordial de REGION a la hermosa e industrial villa de Jovellanos.

Falta este año, es verdad, la Feria de Muestras, que era, entre otras cosas, un exponente de la riqueza y del desarrollo económico de Asturias. Falta la Feria de Muestras, pero hay fiestas de Begoña. No podía ser de otro modo. No son unos festejos de Gijón; son de toda la provincia, porque de todos los rincones de Asturias acuden estos días a la hermosa villa del Cantábrico gentes deseosas de gozar allí de las delicias que puede brindar un rincón tan espléndidamente favorecido por la naturaleza.

Decir Gijón es decir una de las playas más encantadoras y uno de los paisajes más bellos. De Gijón, en una palabra, estamos orgullosos todos los asturianos.

Por eso queremos tener para aquel pueblo un recuerdo especial y afectuoso en estos días señalados.

EL PROGRAMA DE FIESTAS

Del programa de fiestas, que provincial (circuito Granda-Rasa), empezado el 16 del pasado julio, con varios premios de la Junta Local de Turismo.

Día 15 de agosto.—Primera corrida de feria, lidiándose seis toros de Graciliano Pérez Tabernero, para Lalanda, Manuel Mejía "Bienvenida" y Domingo Ortega, y a la noche, nueva y monumental verbena de Begoña.

Día 16.—Segunda corrida de feria, lidiándose seis toros de Cobaleda, para Fuentes Bejarano, Armillita Chico y Amorós Chico; por la noche, otra gran verbena en el Paseo de Begoña.

Días 17 y 19.—Regatas locales de bateles, tripulados por cinco hombres, frente a la playa, y por la noche, verbena en el Muro.

Días 21 y 22.—Grandes verbenas en la playa, con fuegos artificiales.

Día 23.—Campeonato Ciclista de Asturias.

Día 30.—Eccerrada que presidirán bellas y distinguidas señoritas de la localidad, a beneficio de la Asociación Gijonesa de Caridad y "Paz y Caridad".

Días 1, 2, 3 y 4 de septiembre.—Grandiosas fiestas náuticas, con intervención de los mejores equipos nacionales.

Día 6.—Jira a la Providencia.

Día 7.—Fantástica iluminación del puerto-local y embarcaciones, con fuegos acuáticos y segundo concurso del Orfeón Gijonés.

Día 13.—Carrera Ciclista pro-

Días 14 y 15.—Cucañas en el puerto local.

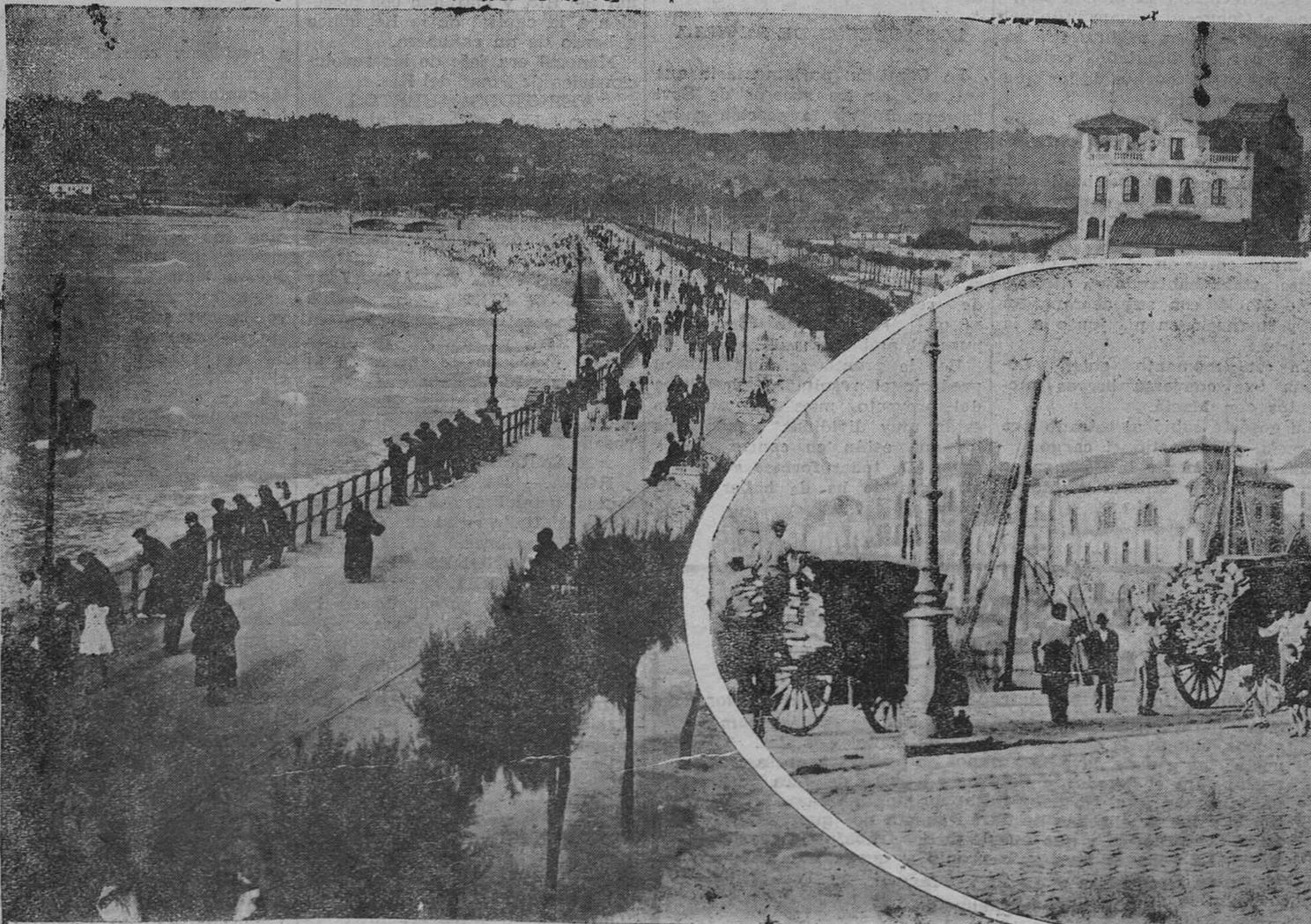
Además, en los días que se señalarán oportunamente, habrá un gran concurso de aviación por una escuadrilla militar, que realizará arriesgadas pruebas y vistosas acrobacias; un grandioso acto de homenaje a la República, en el que intervendrá la fuerza militar, de gala, con brillante desfile de la misma, así como de la marinería de dos buques de guerra que llegarán al puerto del Musel con tal objeto; unas bonitas regatas de "cut-boards", con intervención de equipos de Bilbao y Santander y otros varios festejos.

También habrá conciertos diarios al mediodía en la Playa y en las noches en que no haya verbenas, las bandas amenizarán los poseos en Begoña y en la Avenida de Rufo Rendueles, indistintamente".

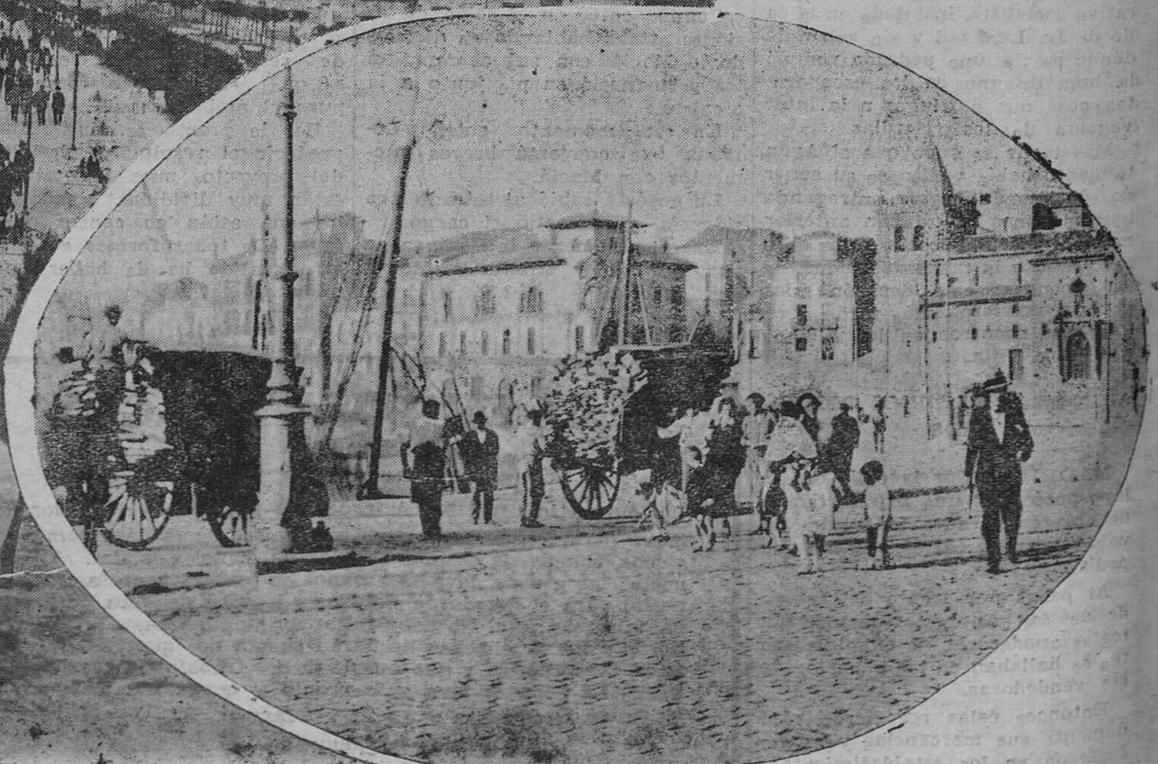
**Pabellón del Club Astur
de Regatas.-Gijón
Hoy sábado y
mañana domingo
GRANDES THES DANSANT**



GIJON.—El Campo Valdés y la iglesia de San Pedro, vistos desde una de las portadas de la pescadería. (Foto García).



GIJON.—La avenida de Rufo Rendueles. Al fondo, Somio. (Foto García).



GIJON.—Un rincón del muelle, y a la derecha, la Colegiata.

MANIFESTACIONES DEL ALCALDE DE GIJÓN

Entiende que el Ayuntamiento necesita un presupuesto de ocho millones de pesetas.--Hacen falta y se pueden obtener nuevos ingresos.--Aún hay mucho que hacer en materia de saneamiento

ES NECESARIO UN EMPRESTITO DE OCHO O DIEZ MILLONES

Coincidiendo con este clásico día de Begoña, el de nuestra fiesta mayor, hemos estimado oportuno traer a estas columnas una información especial en la que se esbozaron los diferentes e importantes problemas que la ciudad tiene planteados; unos, como meros proyectos de realización más o menos inmediata; otros, en vías de ejecución; y, alguno de ellos, no tan fácilmente hacadero.

Para ello, nadie más indicado que el alcalde, que es por otra parte persona de abolengo gijonesa.

PASADO, PRESENTE Y FUTURO

Iniciamos nuestra charla con el alcalde, recordándole aquellos tiempos de la vida gijonesa, cuando las representaciones populares acudieron por vez primera a ocupar los escaños municipales, y el desarrollo que desde entonces, ha conseguido Gijón.

—De aquellas luchas enconadas nos dice— estamos obteniendo ahora los provechosos frutos que recojemos. La actual situación económica de nuestro Ayuntamiento, es muy distinta de aquella otra en la que, unido a queridos amigos y correligionarios, algunos ya desaparecidos, empecé mi actuación de concejal. Entonces, por el año 1912, el Ayuntamiento de Gijón tenía un presupuesto de menos de dos millones de pesetas. Hoy se eleva a 5.500.000 pesetas. Desde el año 1923, al actual, se ha duplicado el presupuesto. Es verdad que las necesidades de la población han experimentado un notable crecimiento, no es menos cierto que se han mejorado bien ostensiblemente todos los servicios y se han acometido obras de suma importancia para el problema de Gijón.

—¿Y con el presupuesto actual, pueden cubrirse todas las atenciones del Municipio?

—No. Estamos a mitad de camino. Gijón necesita de un presupuesto no menor de ocho millones de pesetas. Es la única forma de que nuestra ciudad alcance el rango que merece.

PROBLEMAS INMEDIATOS

—¿Cuál es la necesidad más imperiosa que, a su juicio, tiene que atender el Ayuntamiento?

—La de un empréstito de ocho o diez millones de pesetas. Con él se daría cima a las obras de alcantarillado, pues las ejecutadas hasta ahora no ganarán nada en tanto no estén terminadas. Se traerían las aguas de la Fuente de los Arrudos, que es el complemento de este servicio, pues ya tiene invertidos Gijón en esas obras, más de un millón trescientas mil pesetas y sería una pena dejarlas en suspenso. Con la agua de ese manantial y las de Nava, no sólo dejaríamos a cubierto, con exceso, el abastecimiento de la población, y todos sus numerosos barrios, sino que dispondríamos en calidad y cantidad, de unas de las aguas mejores de España y quedaría atendido completamente este servicio, por grande que sea el aumento de Gijón en un buen período de años.

—¿Es suficiente por ahora, el caudal de las de Nava?

—Sí. Disponemos de unos 120 a 130 litros por segundo, que en las épocas de mayor estiaje, pueden reducirse a unos 80. El abastecimiento de la población está asegurado. Actualmente, el consumo es de unos siete mil metros cúbicos cada 24 horas. Y siempre nos quedará un remanente de unos tres mil metros cúbicos

diarios. Claro que esto depende de la intensidad que se dé a los servicios de riego. Pero, en fin, que no padeceremos las angustias que hemos sufrido en otras épocas.

—¿Y en cuanto a su calidad?

—Bien recientes están los resultados de los distintos análisis que han hecho los técnicos. Y como ustedes han dado cuenta del dictamen que han emitido esos señores, no hay necesidad de insistir acerca de ello.

—¿Complemento de esas dos obras?

—Acometer las de pavimentación. Y, a mi juicio, debe emplearse en éstas el sistema de adoquinado. Si no tuviéramos otros elementos de juicio en qué fundamentar la conveniencia de ese sistema de pavimentación, el magnífico resultado obtenido por la Junta de Obras del Puerto nos lo demostraría. Ya vemos que con una buena conservación, la duración del pavimento es, si no eterna, por lo menos muy larga. Agregue usted, respecto a la conveniencia de terminar las obras de la traída de aguas de la Fuente de los Arrudos, el aprovechamiento que de ellas podría obtener el Municipio para usos industriales y del alumbrado público por medio de los saltos de agua que podrían construirse.

CAPACIDAD ECONÓMICA

—¿Está en condiciones el Ayuntamiento para hacer ese empréstito?

—Creo que sí. Actualmente estamos padeciendo la aguda crisis que sufren otros pueblos, no sólo por las convulsiones despertadas con el cambio de régimen en España, sino por la situación política y financiera planteada en todo el mundo. Pero, yo soy optimista. Confío en que España sabrá salir avante y conjurar estos hondos problemas que hoy preocupan a nuestros gobernantes. Y entonces Gijón, como las grandes poblaciones que tienen una vida propia por sus características de pueblo industrial, la borioso y de un gran dinamismo, resurgirá potente, alcanzando su pleno vigor.

—¿No tiene comprometidas sus actuales y, hasta sus nuevas fuentes de ingresos; como garantía del empréstito que realizó para la primera parte de esas obras?

—Sí, es cierto. Pero aquí el problema es de buena administración. Terminadas todas las obras que estimo de urgente realización, las recaudaciones que obtengamos de esos servicios, han de permitirnos, con creces, atender no sólo los compromisos contraídos sino también los que se deriven de la nueva operación, de crédito que realizáramos.

NUEVAS FUENTES DE INGRESOS

—¿No cree usted que pudieran obtenerse nuevas fuentes de ingresos?

—Sí, claro que la industria y el comercio y la propiedad, están muy recargados de tributos. Pero no olvidemos que nos hacemos en el período evolucionario de un nuevo régimen. Uno de los nuevos ingresos que podría obtener el Municipio, sería el derivado de la municipalización del mercado de Jovellanos. Tengo la seguridad de que el actual concesionario ofrecerá al Ayuntamiento unas favorables condiciones para llegar a un acuerdo. No hace falta más que comprensión y buena voluntad. Y, sobre todo, con un

estudio bien meditado de todos aquellos problemas que nos pongamos acometer para obtener con ello el mayor acierto en la ejecución de obras municipales, creo que conseguiríamos reforzar las partidas de ingresos de nuestro Ayuntamiento.

—Pero aún cabe mucho que hacer en Gijón. Por ejemplo, lo del Hospital, ha de ser una nueva carga para el Municipio.

—Y vuelvo sobre mi tema. Este es un proyecto que no debe aplazarse aunque el Ayuntamiento tenga que realizar un sacrificio grande. Que no tardaremos en recoger los provechosos frutos que han de obtenerse de esta mejora importantísima para el progreso urbano de Gijón. Sembramos con prodigalidad si es necesario, que lo hacemos en terreno fértil. Yo confío en que la junta de Gobierno de aquella benéfica institución, guiada por su inmenso cariño a Gijón, dará al Ayuntamiento toda clase de facilidades para que la operación no se malogre.

Y en este caso, podríamos efectuarla entregando láminas muni-

problema social es una consecuencia de la carestía de la vida. Esto me que, tanto el señor gobernador como los alcaldes, habrán de convencerse de la imperiosa conveniencia de restablecer las juntas que funcionaron durante el período de la guerra y que dieron bastante buen resultado. Por lo menos si no se consigue una gran rebaja en los precios de las subsistencias, hay que impedir que se produzcan en los mismos las oscilaciones que ahora se observan y que, en muchos casos, son francamente defectuosas y abusivas.

LA EDIFICACION Y LOS ALQUILERES

—¿Qué medios considera usted convenientes para estimular a los propietarios a edificar?

—Es también otro problema que va encadenado a los anteriores. Por regla general, el capitalismo en épocas de convulsiones políticas o sociales como la que ahora padecemos, suele mostrar se muy retraído.

Busca mayores garantías al empleo del dinero. El Ayuntamiento que precedió al actual, quiso estimular edificación rebajando en un cuarenta por ciento, los derechos de construcción, pero nada se consiguió. Yo, espero que, una vez que la situación social se aquiete, renacerá la confianza en el capital y alcanzará mucho impulso el ramo de la construcción en nuestra ciudad, que es uno de los más importantes. También ha de contribuir mucho a la solución del problema la terminación de las obras de la tra-



cipales, ya que el otro empréstito que hiciéramos debía dedicarse, únicamente, a los tres problemas de aguas, pavimentación y alcantarillado. Además; que contribuiríamos con todas estas obras a remediar la crisis de trabajo.

EL PROBLEMA SOCIAL

—¿Y el problema social?

—No cabe negar que es de muy difícil solución. Pero no se trata de un problema local. También se extiende por todo el mundo. En lo que a nosotros se refiere tan poco soy pesimista. En los conflictos aquí planteados y en los cuales intervine, he observado que no hay esa intransigencia que algunos suponen, ni en patronos ni en obreros. Yo pude comprobar que en muchos casos, las legítimas aspiraciones de la clase proletaria tropezaban con el invencible obstáculo de la grave crisis económica de los industriales, que impedía a éstos a acceder a las justas demandas de los trabajadores. Pero ya ha visto usted cómo se han armonizado los intereses de ambas partes, haciéndose cargo obreros y patronos, de la realidad de los hechos.

LAS SUBSISTENCIAS

—¿Y el problema de las subsistencias?

—Líquelo usted al anterior. El

—Indudablemente. Yo soy partidario de que al formar nuestro presupuesto se atiende más a realidades que a ficciones. Con el actual tendremos un déficit que no bajará de 400.000 pesetas. Y es que no se pueden falsar las cifras de supuestos ingresos. Es preferible pecar de cautos que de imprudentes, o fantásticos. Hacer una nivelación real y no ficticiamente, pues con ello no conseguimos otra cosa que engañarnos a nosotros y al pueblo con pompas de jabón.

VIGILANCIA Y ORDEN

—También se observan deficiencias en lo que respecta a la vigilancia y al orden público.

—Es verdad. La Vigilancia está desatendida. Lo comprendo. Y lo mismo mis compañeros. Hay que extender esos servicios a los barrios de la población, pues también contribuyen a las cargas municipales. El número de guardias, de suyo bastante reducido, sufrió un nuevo quebranto con la implantación del descanso semanal. Haremos un esfuerzo para el próximo presupuesto y reforzaremos ese capítulo. Y, en cuanto al orden público, mientras no se res tituyan al alcalde las atribuciones que tenía en este asunto nada se conseguirá. Pues se da el caso de que las sanciones que la Alcaldía impuso no se ejecutaron. Hasta ahora se prodigaron demasiado las verbenas; pero habrá que poner un límite prudencial ya que la mayor parte de ellas se celebran en zonas a donde no puede ejercerse la vigilancia con el escrúpulo que se quisiera.

OTROS SERVICIOS

—¿Qué otros servicios municipales estima usted que son susceptibles de mejora?

—El alumbrado, por ejemplo, es un capítulo que excede de las disponibilidades del presupuesto. Contra nuestro deseo habrá que buscar las debidas economías para cuidar otras atenciones municipales. Y en cuanto a Instrucción Pública, Gijón, que en otras épocas era una de las poblaciones en que, dentro de los medios económicos del erario municipal tenía mejor atendido este importante servicio de la enseñanza, lo encontramos a nuestra llegada al Ayuntamiento, bastante descuidado. Confío en que, no tardando, daremos un gran avance a la solución de este problema, pues para ello trabaja con mucho entusiasmo la Comisión de Instrucción Pública. Nada tengo que añadir al proyecto de la nueva Escuela Industrial, después de lo que ha dicho REGION. Sólo espero que los propietarios de terrenos en aquella zona donde se va a levantar el nuevo edificio no pondrán obstáculos a la realización de una obra tan grande.

Y llegamos al final de este trabajo.

En general—termina diciendo el señor del Río— la situación del Municipio es halagüeña. Ya, ante el Cor. Corporación, merced a las favorables condiciones en que se desenvolvía prometió obras importantes como la nueva Pascadería, Plaza del Carmen, Alvarez Garay, las de saneamiento, depósito de aguas y otras. Y si en todas ellas el resultado no respondió a los deseos de sus autores, no cabe duda que, en general, dieron un gran impulso al desarrollo urbano de Gijón. A esto tendemos nosotros. Y aunque el actual Ayuntamiento por estar compuesto, en su mayoría por personas de clase humilde, pudiera encontrar algún reparo para la realización del empréstito que yo estimo necesario, debe tenerse en cuenta que hemos venido a estos puestos atentos a la única y exclusivamente a realizar una labor que se distinga por la administración más depurada, poniendo por encima de toda pasión partidista, el cariño a Gijón, pues con ello contribuiremos al desarrollo de nuestra región y al engrandecimiento de España.

Corsino ORDIZ.

Noticias de Mieres

Dimite el alcalde, señor Peña, pero el asunto se deja para la sesión próxima.--No se accede a la petición para celebrar el homenaje a Victoria Kent.--Se disuelve la Bolsa del Trabajo

SESION MUNICIPAL

Se celebró en el Ayuntamiento de Mieres el jueves pasado.

Abierta la sesión por el señor Barbón, el señor Rufino protesta del abuso que se hace con los coches del Ayuntamiento. "Vamos--dice--primero a un alcalde que los pone al servicio de la Guardia civil; otro que los pone al servicio de sus amigos, y veremos seguramente a otro que los pone al servicio de las criadas de Mieres. Y ahora el señor Barbón que los trae haciendo viajes a Turón con su compañera, y no solamente a Turón, sino a mitines y otros sitios".

Barbón: Le voy a demostrar, que el señor Barbón no ha abusado de los coches del Ayuntamiento. Mientras soy alcalde soy alcalde..

Rufino: Quiere decir una especie de dictador.

Barbón: No quiero nada en este momento. (Agita la campanilla y corta la discusión).

DIMISION DEL ALCALDE DON RAMON PEÑA

El señor secretario lee una carta de don Ramón González Peña, en la que éste presenta la dimisión de alcalde, por ocupar muchos cargos.

Parrado, en nombre de la minoría socialista no acepta la dimisión.

M. Martínez: Esta minoría tiene por teoría admitir todas las dimisiones que se le presenten. Villanueva no tiene inconveniente en dejar el asunto para cuando lo crean oportuno.

La Corporación, atendiendo a que este asunto no figura en el orden del día, acuerda dejarlo para la sesión próxima.

SEGUNDA ELECCION DEL PRIMERO Y SEGUNDO TENIENTE ALCALDE

A instancias de M. Martínez, el secretario lee los artículos 52, 53 y siguientes, en los que se habla de la elección de alcaldes y tenientes alcaldes.

Hecha la votación fueron proclamados interinamente, primer teniente alcalde don José González Peña y segundo teniente alcalde, don Camilo Urdambioclus.

CREACION DE ESCUELAS NACIONALES

Se acuerda que por los miembros de la Comisión de Instrucción pública y todos los demás concejales se hagan proposiciones ofreciendo locales para escuelas.

INSTANCIA DE LA AGRUPACION CULTURAL DE LA PEÑA

En ella se solicita del Ayuntamiento permiso para dar el nombre de una calle a doña Victoria Kent; la cesión de la banda de música y el envío de un orador. Orejas defiende la propuesta. Pero como esa calle, según un acuerdo de la Corporación, se ha dado a uno de los comuneros de Castilla, propone que se invite a la Agrupación a que indique otro sitio donde colocar la placa.

R. Riesgo: Propone que vaya al homenaje el señor Santiago Orejas.

Parrado: (Después de oír la opinión de todos los concejales de la suya). "Hemos suprimido a otros porque aquellos hombres no habían cumplido con su deber. Esperamos a ver si sigue cumpliendo como hasta ahora y

entonces veremos si se le ha de dar la placa a esa señora, o no. Ahora no debe ponerse placa, ni fecha, ni nada".

Orejas: Dice que casi está conforme con lo que dice Parrado. Que no deben hacerse homenajes en vida, pero que hay que tener en cuenta que la proposición no es hecha por ningún concejal, sino por una Agrupación. Este es un caso especial.

Puestas a votación las dos proposiciones prevalece la de Parrado, y se desestima la instancia.

ESCRITO DEL SEÑOR DIRECTOR DE LA BANDA DE MUSICA SOBRE SALIDA DE LA MISMA

El director de la banda da cuenta del incidente ocurrido el domingo próximo pasado, cuando intentaba dirigirse con la banda a Santullano, lo que fué impedido--según él--por 2.000 personas ante la imposibilidad de dos guardias municipales.

Los concejales protestan de que en la banda no haya más disciplina, de que a los músicos no debe tratarse como "fardos". Todos están conformes en que es necesario, o hacer cumplir el reglamento o hacer uno nuevo, y que sea cumplido estrictamente. El señor Orejas está conforme con todo y lo demuestra en un discurso magnífico, sublime.

Orejas: Hay aquí dos cuestiones. Una es saber si es cierta la proposición del director de la banda. Si fué el público quien se impuso e impidió la salida para Santullano, o si fué el director quien no quiso ir, o si se ha querido violar la ley de la impenetrabilidad de la materia. Lo que resalta desde luego, es la enorme indisciplina, una impotencia en la dirección de la banda. Y si el público se opuso, la oposición es una aberración del pueblo. En la casa donde no manda nadie hay un relajamiento de la autoridad. Protesta luego de que el público se oponga a que la banda vaya a cada parroquia en su festividad, pues esas parroquias también pagan su contribución. Señala el único camino para arreglar todos estos asuntos: la disolución de la banda. Se lamenta de que la de Mieres no toque más que bailables y no ejecute óperas, etc. Dice que el único motivo de protesta del público es la afición al baile. Y esto podía resolverlo el Ayuntamiento con uno o dos organillos. Después se acuerda dar amplias facultades al alcalde para entender en todos los asuntos referentes a la banda municipal de música, y revisar y reformar el actual reglamento, y si fuera necesario confeccionar uno nuevo.

Orejas: Hay aquí dos cuestiones. Una es saber si es cierta la proposición del director de la banda. Si fué el público quien se impuso e impidió la salida para Santullano, o si fué el director quien no quiso ir, o si se ha querido violar la ley de la impenetrabilidad de la materia. Lo que resalta desde luego, es la enorme indisciplina, una impotencia en la dirección de la banda. Y si el público se opuso, la oposición es una aberración del pueblo. En la casa donde no manda nadie hay un relajamiento de la autoridad. Protesta luego de que el público se oponga a que la banda vaya a cada parroquia en su festividad, pues esas parroquias también pagan su contribución. Señala el único camino para arreglar todos estos asuntos: la disolución de la banda. Se lamenta de que la de Mieres no toque más que bailables y no ejecute óperas, etc. Dice que el único motivo de protesta del público es la afición al baile. Y esto podía resolverlo el Ayuntamiento con uno o dos organillos. Después se acuerda dar amplias facultades al alcalde para entender en todos los asuntos referentes a la banda municipal de música, y revisar y reformar el actual reglamento, y si fuera necesario confeccionar uno nuevo.

Hecha la votación fueron proclamados interinamente, primer teniente alcalde don José González Peña y segundo teniente alcalde, don Camilo Urdambioclus.

CREACION DE ESCUELAS NACIONALES

Se acuerda que por los miembros de la Comisión de Instrucción pública y todos los demás concejales se hagan proposiciones ofreciendo locales para escuelas.

INSTANCIA DE LA AGRUPACION CULTURAL DE LA PEÑA

En ella se solicita del Ayuntamiento permiso para dar el nombre de una calle a doña Victoria Kent; la cesión de la banda de música y el envío de un orador. Orejas defiende la propuesta. Pero como esa calle, según un acuerdo de la Corporación, se ha dado a uno de los comuneros de Castilla, propone que se invite a la Agrupación a que indique otro sitio donde colocar la placa.

R. Riesgo: Propone que vaya al homenaje el señor Santiago Orejas.

Parrado: (Después de oír la opinión de todos los concejales de la suya). "Hemos suprimido a otros porque aquellos hombres no habían cumplido con su deber. Esperamos a ver si sigue cumpliendo como hasta ahora y

zones, se admite la dimisión de Martínez y Comas, y se acuerda dar por disuelta la Bolsa del Trabajo

INFORME DE LA COMISION DE REGIMEN INTERIOR

Se trata de uno relativo al Montepío de Obreros y Empleados Municipales quienes solicitan la disolución de dicho Montepío.

Orejas: A su entender no debe devolverse el dinero. Dice que los obreros municipales han hecho un contrato con el Ayuntamiento, contrato que éste no ha cumplido en su totalidad. Compara el caso con el de un señor que va a asegurarse y firma una póliza de seguros por diez años, y al cabo de cinco años, reclama el dinero. Como es natural no se le devuelve.

Sometido a votación si ha de devolverse el dinero o no, votan doce concejales a favor y doce en contra, dejando el informe sobre la mesa para la próxima sesión.

DE INTERES PARA LOS DUEÑOS DE CAMIONETAS

El "Diario Oficial" del día 7 publica la siguiente circular:

"Junta Provincial de Transportes". Circular. Teniendo conocimiento de que en la actualidad es grande la resistencia por parte de los transportistas, al cumplimiento de cuantas disposiciones existen dictadas sobre la materia, ya por interpretación errónea sobre las últimas disposiciones dictadas, ya con ánimo de burlar el cumplimiento de éstas, hago saber, por la presente:

1.º Que los coches destinados al servicio de viajeros, llamados de turismo, así como las camionetas destinadas al servicio de público de mercancías, por carga completa, necesitan además de la patente nacional, la tarjeta que les autorice para verificar dichos servicios, expedida por el Gobierno civil.... 4.º Los servicios de mercados, romerías, ferias y fiestas llevarán, además de la autorización y cartels indicadores, una tarifa de precios autorizada, aprobada por la Jefatura de Obras Públicas y en ambos casos será preciso el certificado de la Jefatura Industrial, en la que consten las principales características del vehículo utilizado. Queda igualmente subsistente la prohibición de transportar viajeros en las camionetas de mercancías sin la autorización correspondiente de la Jefatura de Obras Públicas.

Noticias de Avilés

DE LAS FIESTAS DE SAN AGUSTIN

No costeando el Ayuntamiento de Avilés, según costumbre tradicional, ni incluido en el programa de las fiestas de San Agustín, patrono de este pueblo, los cultos dedicados anualmente al sabio y santo obispo de Hipona, varios entusiastas avilesinos han iniciado una suscripción de carácter popular con el objeto de celebrar con mayor solemnidad tan antiguos cultos.

La idea ha sido muy bien acogida, por lo que es de esperar que se vean satisfechos los deseos de sus organizadores y asimismo los sentimientos generales de esta católica villa.

NOTA SOCIAL

Después de cumplir con sus deberes militares, llegó a esta villa el joven farmacéutico don Carlos García R. de la Flor.

Ha salido para Mieres, después de pasar en esta villa unos días con sus familiares, los señores de Sánchez (don Eugenio), la bella señorita Felisa Sánchez Calvo.

Noticias de Sama

El Ayuntamiento acuerda que se hagan los proyectos y presupuestos para habilitación de nuevos grados en algunas escuelas

Relación de los acuerdos tomados por la Corporación en la sesión del día 13 de Agosto de 1931.

Apruébase el extracto de acuerdos tomados en el mes de Julio último.

Se da traslado a la Hidráulica del Miño de la petición de vecinos de Riaño, Barraca y San Pedro, pidiendo la construcción de un muro de contención.

En la petición de don Enrique Rozado Alonso, se acordó hacer gestiones con dicho señor para adquirir más terreno con destino a escuelas.

Reclamar de Minas de Langreo y Siero la reparación del camino que piden los vecinos de Barripiés y en cuanto a la fuente que hagan las gestiones necesarias antes de su ejecución.

Aprobar la petición de vecinos de Cuesta de Riaño, interesando el arreglo de la fuente del Huero.

Tomar en consideración la instancia de vecinos de Lada, pidiendo el arreglo de la fuente Duernes o Llamargón.

Que Obras públicas confeccione proyecto y presupuesto de una alcantarilla en la Peña de Barros, como piden los vecinos de dicho pueblo.

Desestimar la petición de doña Jesusa Rozado García, en la que solicita el puesto-cocina del mercado cubierto de La Felguera, por no hallarse vacante.

Que concejales, en unión del señor Casariego, informen la petición de don Gregorio León Conde, pidiendo el abono de liquidación de obras de alcantarillado, por hallarse terminadas, más los intereses legales.

Que Obras públicas haga estudio y presupuesto de un trozo de alcantarilla para unir la de Pajomal a La Felguera con el pueblo de Riparape.

Que la misma informe la petición de Sociedades culturales y obreras de Cotorraso interesando la construcción de una carretera para unir al indicado pueblo y los de Veneros y Cotorraso.

Que Comisión Instrucción pública informe la petición de don Jacinto Gómez Muñoz, interesan

do la concesión de una beca en el Colegio, para un hijo suyo.

Pase a la Comisión de Aguas un escrito del jefe de la estación del Norte de Sama, interesando cantidad de agua que pudiera suministrarse para este servicio y precios.

Informen varios concejales la reposición del acuerdo de dejar libre un camino, según interesa don Enrique Coto Llaneza, quien dice ser suyo el terreno.

Aprobando balance de Contabilidad hasta 31 de Julio pasado, que arroja una existencia en Caja de 783.885,29, de éstas 13.786,32 del presupuesto ordinario.

En la moción del alcalde referente a las acometidas a traída de aguas y alcantarillado para particulares se acordó tratarlo en la reunión de mañana, con asistencia del director de las obras, señor Casariego.

Vista la comunicación de la Hidráulica del Miño y el informe del alcalde, se acordó aprobar éste que se expresa en el sentido de que los terrenos que antes ocupaba el cauce del Samuño, no deben ser vendidos al solicitante, señor Nespral, sino al Ayuntamiento, como compensación a los adquiridos por él para el nuevo cauce de dicho río.

Aprobando los siguientes presupuestos:

Construcción de un muro en la fuente de Frieres, por 1.943,40 pesetas. Reparación fuente de La Gallega, 66,72 pesetas; idem del camino de Los Sotos a la fuente, por 480; idem de Fornos a Limos nera, por 320; idem del local escuela del Carbayo, 740; idem del camino de Cuetos a Pedrazos, por 8.000; acordándose someter a la aprobación del señor cura de Ciaño el presupuesto del arreglo de la escuela de Carbayo, por ser de su propiedad, y que los concejales informen los trozos cuya reparación sea más urgente.

Concediendo permiso para edificar a don Eduardo Rodríguez de La Felguera, y comunicar a Obras públicas que se abstenga de informar solicitudes que no vengan autorizadas por un técnico.

Que informen los concejales de Sama y La Felguera acerca de la reparación del camino de Pajomal y Pasado el Río, que se halla en malas condiciones.

Aprobando petición de vecinos de Cuesta Naval, solicitando la reparación de la fuente de dicho pueblo.

Que Comisión de Obras informe la petición de don Olegario Hevia Sánchez quien solicita autorización para depositar carbón en una parcela del Ayuntamiento.

Que Obras públicas haga los proyectos y presupuestos para habilitación de nuevos grados en las escuelas de Sama y La Felguera, y escuelas en Las Cubas, Braña el Río, Cotorraso, Tende-yón, Pampiedra, Riaño y Frieres, y relativo a la de San Roque que se haga con arreglo a los planes oficiales al objeto de conseguir la subvención del Estado.

Destinando una cantidad para la fuente de Pozobal, anunciando la subasta.

Que Comisión de Obras informe la petición de don Olegario Hevia Sánchez quien solicita autorización para depositar carbón en una parcela del Ayuntamiento.

Que Obras públicas haga los proyectos y presupuestos para habilitación de nuevos grados en las escuelas de Sama y La Felguera, y escuelas en Las Cubas, Braña el Río, Cotorraso, Tende-yón, Pampiedra, Riaño y Frieres, y relativo a la de San Roque que se haga con arreglo a los planes oficiales al objeto de conseguir la subvención del Estado.

Destinando una cantidad para la fuente de Pozobal, anunciando la subasta.

Que Comisión de Obras informe la petición de don Olegario Hevia Sánchez quien solicita autorización para depositar carbón en una parcela del Ayuntamiento.

Que Obras públicas haga los proyectos y presupuestos para habilitación de nuevos grados en las escuelas de Sama y La Felguera, y escuelas en Las Cubas, Braña el Río, Cotorraso, Tende-yón, Pampiedra, Riaño y Frieres, y relativo a la de San Roque que se haga con arreglo a los planes oficiales al objeto de conseguir la subvención del Estado.

Destinando una cantidad para la fuente de Pozobal, anunciando la subasta.

Anúnciese en REGION

Cuantos se dirigen a REGION en súplica de que inserte notas oficiosas, convocatorias, retos, etc., tengan en cuenta que para asegurar su inmediata publicación es el periódico, sin perturbar la buena marcha de los servicios del mismo, deberán proceder de modo que los correspondientes originales se hallen en nuestro poder antes de las ocho de la tarde.

Cornellana

LAS GRANDES FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA

Con una actividad inusitada se están celebrando en esta importante villa las tradicionales fiestas que en honor de Nuestra Señora y para los forasteros, vienen organizando todos los años los americanos y culturales de Cornellana.

Dada la diligencia que despliegan los de la Comisión de festejos, hace presumir que dichas fiestas se celebrarán con toda la pomposidad acostumbrada.

Damos por adelantado nuestro parabien a los organizadores y elemento que han cooperado a la celebración con sus donativos, los cuales daremos a conocer al público en su día para satisfacción de los donantes y conocimiento de los benefactores por el resto del público.

DEL CASINO-CENTRO INSTRUCTIVO

Uno de estos días celebrará esta importante sociedad la inauguración de su Biblioteca, adquirida por los fondos sociales y una subvención de la Diputación.

Por anticipado damos nuestra cordial enhorabuena a los entusiastas socios de ese importante centro por ver coronado con el éxito lo que constituía principal deseo.

Estos días se dan grandes funciones y veladas en dicho centro en el que ya no falta la indispensable radio.

Ciaño

AGRADECIMIENTO

Los familiares de la recientemente fallecida señorita Marcelina Torre Zapico, nos encarece hagamos constar por medio de estas líneas su reconocimiento hacia todas aquellas personas que, en una u otra forma, se asociaron al duelo de dicha familia.

Sotrondio

NOTAS SOCIALES

Ha llegado de París don Constantino García, con su joven y bella esposa doña Julia Zapico, los que se proponen pasar una temporada al lado de sus familiares.

También se encuentra en esta villa procedente de París, el joven Fidel Gómez, de nuestra amistad.

Ha regresado de Gijón don José Martínez, empleado de la Duro Felguera en las minas de Santa Bárbara.

Salió para Maraña (León) donde pasará unos días, don Gumersindo García González.

Para los puertos de Caso que se propone recorrer, salió don José Bernardo.

Se halla pasando unos días al lado de sus hermanos de esta villa, la bella y gentil señorita de La Foz (Caso) Amelia Calvo Migué.

También salió para los puertos de Caso don Hipólito Rocas, secretario del Círculo Republicano Radical Socialista Autónomo.

Ha salido para Luarca con su familia, el secretario de este Ayuntamiento don Manuel García Vidal.

San Claudio

TREN ESPECIAL

La noticia que hace pocos días dimos a título de rumor, llegó a confirmarse, pues la comisión de festejos de San Roque consiguió de la Compañía del Norte un tren especial para el día 16. Partirá de Oviedo a las seis de la tarde y regresará a la una de la madrugada.

Cudillero

NUEVAS ESCUELAS NACIONALES

Con el propósito de que comiencen a funcionar durante el próximo curso tres escuelas nuevas, el Ayuntamiento ha tomado en alquiler locales en lugar céntrico de esta villa.

Parece segura e inmediata la construcción de un grupo escolar para seis clases, conforme al expediente incoado hace dos años en el Ministerio de Instrucción pública, y entonces estas escuelas de nueva creación y las actuales constituirán dos graduadas de ambos sexos que absorberán la mayor parte de la población escolar.

También en los pueblos de Faeo, San Cristóbal y La Tabla, de este concejo, se crean escuelas, conforme a reciente decreto del señor Domingo.

DE SOCIEDAD

En breve contraerán matrimonio la simpática señorita Otilia Bravo Ahuja, hija del llorado periodista "Roque", y don Luis Antolín, distinguido gijonés residente ahora entre nosotros.

Unieron para siempre sus destinos la bella señorita Carmen Rivera y don Luis Fernández Bravo, ambos pertenecientes a respetadas familias cudilleranas.

Hacemos votos fervientes por su interminable dicha.

Regresó de su viaje por tierras leonesas el conocido hombre de negocios don Federico G. Fierro.

Se encuentra pasando una temporada en su casa de El Pito el ilustre ingeniero don Juan Antonio Bravo y Cañedo, que tantas simpatías goza entre nosotros.

Regresó de Gijón la elegante señorita María Josefa Pérez Martínez.

DE FIESTAS

El próximo domingo se celebrarán solemnes festejos en el vecino pueblito de Piñera, en honor de San Roque.

Tanto la parte religiosa como la profana han de estar concurrencias, pues la entusiasta organizadora de éstas, doña Emilia Marcos, no ha escatimado esfuerzos para confeccionar un atrayente y variado programa.

También entre nosotros se celebrará la fiesta del mismo Santo, pero éstas serán exclusivamente de carácter religioso.

Turón

PRINCIPIO DE FIESTAS

Ya están funcionando desde hace unos días, las dos tómbolas que la comisión organizadora de festejos, tuvo el acierto de instalar en ésta, con el fin de recabar fondos para sufragar los gastos que aquellos originen.

La banda de música local, da conciertos los días que aquéllas se abren al público, dando lugar a que la gente acuda en gran número, dispuesta a probar la suerte en las referidas tómbolas.

Con tal motivo las calles se ven concurridísimas, dando la sensación de hallarnos en el principio de las fiestas.

"LA TURONESA" VENCE A "LA ELEGANTE"

En la magnífica bolera cubierta de "La Turonesa" se jugó el miércoles una interesante partida, entre ésta y "La Elegante" de Mieres, disputándose una respetable cantidad.

Tras muchas alternativas "La Turonesa" logró coronar la cima de los 20 chicos, dejando a su rival en 16. Como todas las que aquí se celebran, esta reñidísima partida fué presenciada por mucho público, entre el cual se cruzaron bastantes apuestas.

Sólo falta que "La Turonesa" confirme en Mieres, donde se jugará la segunda partida, el triunfo que logró el miércoles sobre un grupo de jugadores tan destacados como el que forma "La Elegante".

LA ISLA

LAS CLASICAS FIESTAS DE LA VELILLA

Este año, como en años anteriores se celebra en La Isla la estupearia fiesta de La Velilla, a la que suelen concurrir gran número de romeros desde los más apartados confines de la provincia.

El programa de este año es por demás sugestivo. Verbena en el prado de la Viñona, mucha música, movimiento hasta la madrugada, churros al salir el sol y alborada.

Día 15.— Hoy, sábado, paseo en la playa, con singular concurso de trajes de baño raros, para estar frescos a la hora de la gran función religiosa, en la que un orador sagrado hablará, procesión solemne, mucha pólvora y mucha formalidad, para guardar el humor y lucirlo en la romería famosa entre todas las romerías de la región. Durante esta romería se elevarán globos y se lucirán fanalitos, y por la noche para apurar la colilla, baile en el prado de la Viñona.

Día 16.— Por la mañana, fiesta sacramental. Concierto en el boulevard hasta las dos.

Por la tarde, romería en la que seguirá la afamada banda de Villaviciosa. Concurso de bolos con importantes premios, regatas y concurso de construcciones en la arena.

A las seis se procederá a la rifa de un magnífico juego de café y de una xafina. Por la noche, seguirá la verbena de mantones, tan animada y lucida como las dos anteriores.

Caborana

CONCIERTO MUSICAL EN EL CASINO

El próximo lunes, día 17, tendrá lugar en el domicilio del Círculo de Instrucción y Recreo de esta localidad, un concierto musical a cargo del Quinteto Musical Ovetense, con arreglo al siguiente programa:

PRIMERA PARTE

- "El Asturiano", pasodoble. (H. González).
- "Momento Musical" (Schubert).
- "Poupourrit" de aires asturianos. (Francisco Maya).
- "La Verbena de la Paloma". Seleccion. (Bretón).

SEGUNDA PARTE

- "Serenata". (Tosselli).
 - "Sevilla". (Albéniz).
 - "El sitio de Zaragoza". (Oudrid).
 - "Marcha Turca". (Mozart).
 - "Camino de Fosas", pasodoble. (Franco).
- La audición dará comienzo a las siete y media de la tarde.

BAILE

El lunes celebrará en el Círculo Recreativo el baile de sociedad ya anunciado, que organiza este centro con ocasión de la Fiesta del Bollo, y el que, según tenemos entendido, promete estar animadísimo.

La Comisión organizadora ocupase hoy de engalanar el salón, y de otros trabajos preliminares, y es de esperar que dada la buena organización del mismo, habrá de resultar de una brillantez extraordinaria.

No hay duda de que las muchachas y encantadoras forasteras nos honrarán este día con su presencia, haciendo compañía a la representación del bello sexo de la localidad, que darán un mayor realce a este baile con su esperada asistencia.

SE NECESITA

una mujer de 30 a 35 años, viuda o soltera, para cuidar niños. Inútil presentarse sin buenas referencias. Para informes: F. Martín. Cámara, núm. 1, piso tercero, Avilés.

Infiesto

DE SOCIEDAD

Salieron para Gijón los señores de Argüelles (don Alvaro) a pasar el resto del verano.

Para el mismo punto salió de temporada, doña Blanca Lloza de Prida, acompañada de sus preciosas hijitas.

De la misma villa llegaron doña Rosario Peruyero, esposa de nuestro buen amigo don Pedro García, y sus hijitos.

Salió para La Isla la encantadora señorita Aurora Rosete.

En el mismo punto se encuentra desde hace unos días la bella esposa de nuestro distinguido amigo don Manuel Torres.

Pasó unos momentos entre nosotros el respetable señor de Oviedo don Amador Juegas, padre de nuestro querido amigo don Luis Juegas, culto director de la graduada de esta villa.

Salió para Las Caldas de Oviedo, nuestro amigo don Mario Castilla.

LETRAS DE LUTO

Hace unos días dejó de existir en esta villa el respetable señor don Raimundo Rodríguez.

Baja al sepulcro a la avanzada edad de 77 años, después de haber consagrado toda su vida al cumplimiento de sus deberes familiares y sociales, hasta el extremo de haber sacrificado muchos de sus años en formar un hogar, satisfecho con otro lleno de necesidades, porque don Raimundo era un trabajador incansable para procurarse la mejora familiar.

Estos grandes sacrificios le colocaron con su apreciable familia en una posición bastante desahogada, y cuando ya podía disfrutar de sus méritos, la traidora enfermedad que le llevó al sepulcro, le fué privando poco a poco de todo bien.

Sin embargo, Dios le había dotado de gran paciencia y supo en todo momento conservarse en el espíritu de conformidad con la santa voluntad y murió cristianamente, según había vivido.

El lunes se verificó la conducción del cadáver a la última morada, habiendo constituido una manifestación imponente. Allí se pusieron bien de manifiesto las muchas simpatías con que contaba el fenecido y posee su familia, a la que enviamos nuestro más sentido pésame.

ANIVERSARIO

El día 11 del corriente se cumplió el primer aniversario del fallecimiento del señor don Leopoldo Ardura, de la distinguida familia de los Ardura de San Román de Villa.

Con este motivo se celebraron en la parroquia de aquel pueblo solemnes funerales en sufragio de su alma, a los que acudieron muchas y distinguidas personas, para testimoniar de nuevo el cariño y la simpatía al finado y a sus familiares.

Reciban éstos nuestro profundo sentimiento, especialmente su afilgida esposa doña Conchita Blanco, y sus hermanos don Alfonso, don Carlos y doña Consuelo.

TRASPASO PANADERIA

Por ausentarse su dueño, se traspasaría en condiciones ventajosas buena panadería en pueblo importante de la provincia, sin competencia, de gran rendimiento. Informes: en "Publicitas".

SE NECESITA

una mujer de 30 a 35 años, viuda o soltera, para cuidar niños. Inútil presentarse sin buenas referencias. Para informes: F. Martín. Cámara, núm. 1, piso tercero, Avilés.

Laviana

EL NUMERO PRINCIPAL DE NUESTRAS FIESTAS

Con extraordinaria animación dieron principio ayer, viernes, las fiestas del Otero en nuestra villa.

La banda de música del Regimiento número 3, que tan acertadamente dirige el señor Gu tierrez, hizo su entrada en nuestra villa recorriendo sus calles tocando airoso pasodoble. A recibirles acudieron la Comisión de festejos y la Agrupación musical de esta villa.

El número culminante de nuestras renombradas fiestas ha de ser sin género de duda, el festejo de aviación, que tendrá lugar en nuestra villa el domingo, sobre la cual, el experto piloto aviador señor Puga realizará constantes vuelos en su magnífica avioneta, con la cual ejecuta arriesgados trabajos.

Con este motivo existe gran interés por presenciar este bonito y emocionante festejo aviatorio, que no dudamos ha de ser del agrado de propios y extraños.

Villaviciosa

GRATA VISITA

Tuvimos la satisfacción de saludar en esta villa a nuestro distinguido amigo don Mariano del Fresno, quien goza de gran estimación entre las muchas amistades con que cuenta en este pueblo.

El citado amigo en compañía de su esposa, se halla en la pintoresca parroquia de Selorio, pasando una temporada, la que deseamos le sea agradable.

ATENEO OBRERO

Habiendo acordado este Ateneo la creación de una plaza de auxiliar de secretaria, se anuncia la provisión de la misma entre aquellas personas que se crean con aptitudes para desempeñarla.

En secretaria se facilitarán los datos que sean precisos para ilustrar a los aspirantes.

El plazo de admisión de solicitudes terminará el día 17 del actual.

FALLECIMIENTO

Súbitamente falleció en San Vicente, el apreciable joven don Benigno Barredo, causando tan inesperada muerte gran sentimiento.

Reciban sus deudos nuestro sentido pésame.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de Pts
DOMICILIO SOCIAL
Corrida, núm. 48.-GIJON

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda elase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde 1 PESETA
Intereses tres y medio por 100
Reintegros a la vista

Consignaciones a venimietofijo
A seis meses 3 1/2 por 100
A un año 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES
En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abona de interés a tipos muy favorables.

REGION

Apartado número 42
Teléfonos 1516 1517

ACCIDENTE DEL TRABAJO EN TURON EL GOBERNADOR IRA A VILLAVICIOSA

Un obrero es arrollado por una maquinilla, sufriendo heridas graves

A las siete de la mañana del miércoles, y en el grupo denominado "La Llama" propiedad de los señores Ortiz Sobrinos, de este término, sufrió un grave accidente el obrero de 23 años de edad, Armando Fernández Díaz, soltero, natural de Muñón (Pola de Lena) y vecino de Caborana.

Según nos informan, la desgracia ocurrió de la siguiente forma:

A dicha hora una maquinilla traspasa todos los días hasta las minas a muchos obreros empleados en ellas; ese día, un vagón cargado de madera volcó a mitad del camino, lo que hizo que decarrilaran algunos más, cayendo a la vía el infeliz obrero, y siendo arrollado por la máquina que le produjo la fractura del pie izquierdo, con grandes desgarres de todos los tejidos blandos.

Ante la gravedad de las heridas fué requerido inmediatamente el servicio de la Cruz Roja de esta localidad, quien sin pérdida de tiempo acudió a recogerlo, trasladándolo en el coche ambulancia de dicha benemérita institución, a un sanatorio de Oviedo, donde quedó hospitalizado.

Al lamentar tan sensible accidente, hacemos fervientes votos por la pronta mejoría del joven Armando.

FIESTAS EN EL CLUB NAUTICO DE SALINAS

Los días 20, 22 y 26 del actual se celebrarán brillantes fiestas en el Club Náutico de Salinas, en las que participará una numerosa y selecta colonia veraniega.

El día 20 tendrá lugar un "the dancant" y el 22 una cena americana, fiestas ambas que prometen verse concurridas y a las que asistirán muchas personas de Oviedo y Gijón.

Para el día 26 se organiza un baile azul, así llamado porque tendrá la novedad de que las señoritas a él concurrentes llevarán capuchón de color azul y careta.

El éxito de estas fiestas puede darse por descontado, pues aparte de la numerosa colonia que veranea en Salinas, el acierto en la organización contribuirá al máximo esplendor de estas fiestas.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA SACERDOTES EN CELORIO

En la Casa de Ejercicios de Celorio habrá cuatro tandas para los señores sacerdotes: del treinta de Agosto al 5 de Septiembre; del 13 al 19 de Septiembre; del veintisiete de Septiembre al tres de Octubre, y del 11 al 17 de Octubre.



Juventud de San Claudio en su excursión del domingo pasado.

El delegado gubernativo que fué a Villaviciosa con el fin de instruir el expediente para poner en claro las quejas formuladas por las minorías liberales demócratas y radicales socialistas contra la mayoría monárquica y el alcalde, ha empezado a realizar su labor. Este expediente tiene más de información que de otra cosa, puesto que se han dado facilidades a todo el mundo para que facilite al delegado cuantas noticias y antecedentes estén relacionados con la administración municipal.

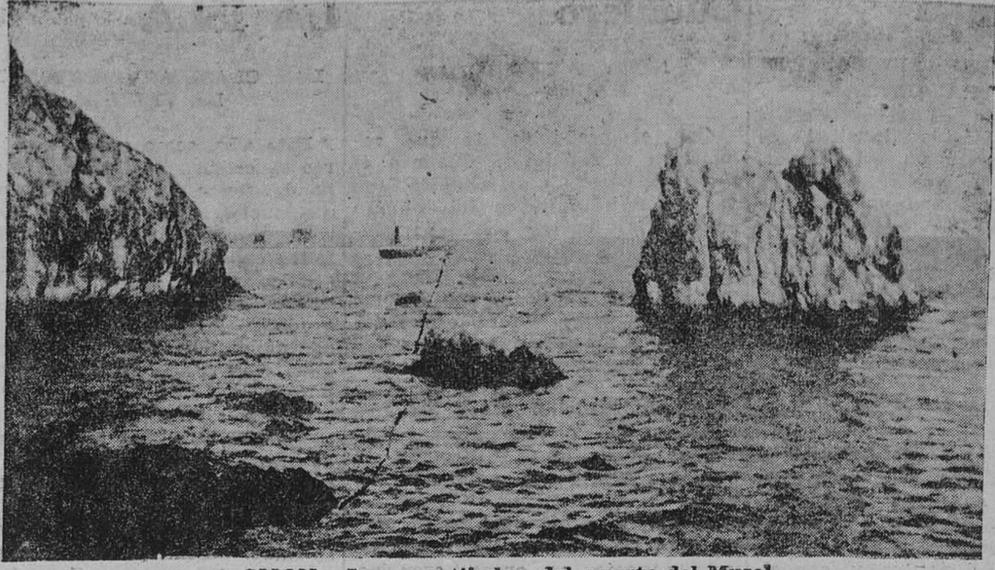
Por Villaviciosa se ha repartido un manifiesto en el que se pide que vaya a presidir una sesión. El citado manifiesto está redactado en términos para mí laudatorios, llegando a evocarse la memoria de mi padre, que ha desempeñado varios años el cargo de profesor de un colegio de aquella villa.

Desde luego—agregó el Gobernador—pienso satisfacer los deseos de los de Villaviciosa, yendo un día de la semana próxima a presidir una sesión, en la que únicamente se harán ruegos y preguntas exponiéndome la situación del municipio, las aspiraciones y todo cuanto pueda redundar en beneficio del pueblo.

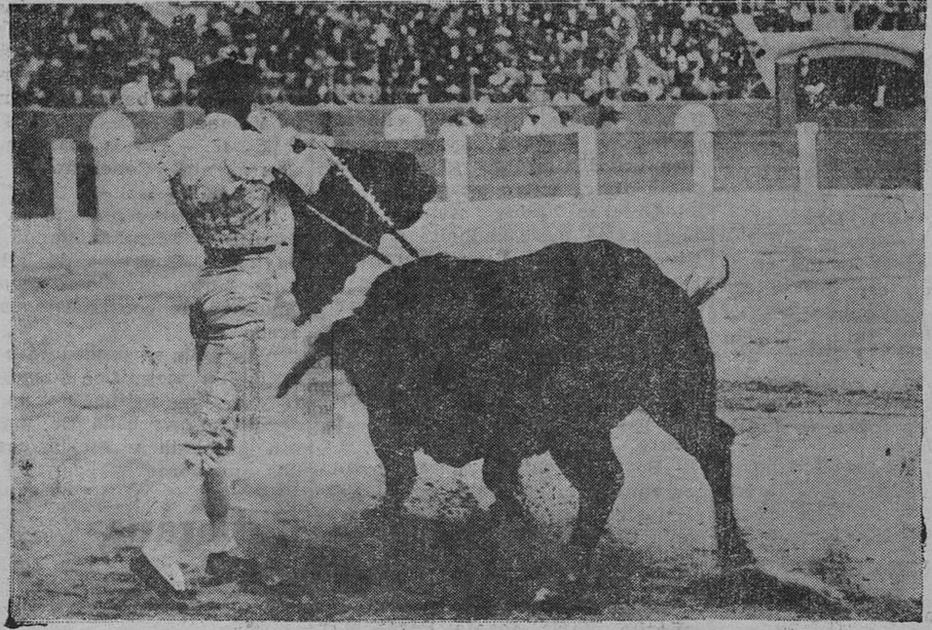
Balneario de Corconte

Clima de altura. El agua perfecta. La más indicada para los enfermos de hipertensión, riñón, vejiga, diabetes, ácido úrico. Hace expulsar cálculos y arenillas. De efectos sorprendentes en los reumáticos de origen artrítico, gotosos y diabéticos. Evita y cura los cólicos nefríticos.

TEMPORADA: 1.º de JULIO al 30 de SEPTIEMBRE. Nuevo Gran Hotel. Hoteles y hospederías para clases modestas. Teléfono interurbano. Pidanse folletos y detalles a la Administración Central. Paseo de Pereda, 36. SANTANDER.



GIJON.—Los acantilados del puerto del Musel.



LA MUERTE DE GITANILLO DE TRIANA.—Un pase del infortunado diestro en la plaza de toros de Oviedo. (Foto Mena).

CALDO MAGGI  **ES DELICIOSO**

AUTOS MONTE

SERVICIO DIARIO DE VIAJEROS DE OVIEDO A GIJON Y DE GIJON A OVIEDO

Horas de salida de Oviedo: A las 9 y media de la mañana, a la 1, 3 y media, 6 y 8,15 tarde. — Horas de salida de Gijón: A las 9 y media y 12 y media de la mañana, 4 y media y 7 tarde y 11 y media, noche.

PUNTOS DE SALIDA Y DESTINO DE BILLETES

En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 25-40.

En Gijón: Alvarez Garaya y Langreo, 22, La Higiene. Teléfono

-- 712 --

Clinica de Asuero
y de enfermedades de la piel y secretas
Médico fundador: FERNANDO ASUERO
Médico Director en Asturias: FRANCISCO ALVAREZ DEL BUSTO
GIJON.—Instituto, 20
De 10 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde
Cuadro de enfermedades tratables por el método Asuero:
Asma esencial - Neuralgias - Reumatismo - Diabetes - Estreñimiento - Varices - Ulceras varicosas - Hemorroides - Dismenorreas (trastornos menstruales) - Parálisis funcionales - Neurastenias - Sorderas catarrales - Piorreas - Epilepsia - Cólicos hepáticos - Alteraciones nerviosas - Hiperclorhidria - Insomnios - Trastornos circulatorios - Ciáticas
Los enfermos de fuera de la localidad tendrán horas especiales, en evitación de molestias y gastos de estancia

BODEGAS - CANSECO
NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO
ELABORACION Y EXPORTACION DE VINOS
TELEFONOS: 32. ALMACEN 183. ESCRITORIO
LEON APARTADO 62

No se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia sobre los mismos



Excursionistas de San Claudio al emprender el regreso de Salinas.

JARABE CLIMENT MARCA VIUDA

ANEMIA, DEBILIDAD, RAQUITISMO, INAPETENCIA, EMBARAZO

PROFESIONALES

SANATORIO CELESTINO ALVAREZ

Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. - Operaciones, etc

R. MIYARES
Especialista en garganta, nariz y oídos.
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6.
C/ de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700

Manuel Collantes A. Buylla
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos
CONSULTA DE 10 1/2 A 1 JUEVES Y DOMINGOS
Uria, 25, 1. Teléfono 3126

M. BAJO ESTEBANEZ
MEDICO-OCULISTA
De 9 a 12 y de 3 a 5
San Francisco, 5, 2.º

LEOPOLDO ESCOBEDO
Médico especialista. - Enfermedades piel, secretas y vias orina.
Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. - Uria, 18, Oviedo, teléfono 2198.

GUILLERMO LOPEZ
(Del Dispensario antivenero)
PIEL - VENEREO - SIFILIS
Diatermia - Rayos ultravioleta.
P. Constitución, 9, teléfono 11-83.

Los Científicos talleres de ortopedia del Sanatorio CELESTINO ALVAPEZ de OVIEDO

aseguran la perfección de los brazos y piernas artificiales que construyen

Precios moderados al alcance de todas las fortunas

JULIO R. FONTAN
Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4.
Uria, 28, segundo, teléfono 3550.
OVIEDO

Médico especialista
VALENTIN FERNANDEZ
Vias urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 8. OVIEDO. Uria, 21.
(Al lado del Gobierno Militar).

C. G. PARREÑO
Médico del Hospital Provincial
Aparato digestivo. Rayos X.
Cabo Noval, 12, pral. Tlf. 2727
Consulta hasta el 10 de septiembre miércoles, jueves y viernes, de 10 a 12.

DOCTOR ALBERTO GONZALEZ
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.-Teléfono núm. 1884.
OVIEDO

José González-Granda
GARGANTA-NARIZ-OIDOS
Del 15 de julio al 15 de septiembre, consulta de 10 a 1, los martes, jueves, sábados y domingos.
Independencia, 22, Oviedo
Teléfono 2494

LUIS DE SAN JUAN
Especialista piel, sífilis, venéreo.
Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8.
Campoamor, 30, primero.

SANATORIO SANTA RITA COLLOTO
Enfermedades nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros. Director propietario, Laureano Sánchez, especialista. T. 1599-3. Tranvía a la puerta. Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 5. Reglamentos a petición.

LUIS F. VEGA
MEDICO OCULISTA
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º
Desde primero de agosto al 10 de septiembre, consulta los martes, jueves y domingos, de 10 a 1.

Doctor Godofredo Robles
Hemorroides (almorranas), fisuras, varices, úlceras varicosas. Tratamiento sin operación. Durante la cura pueden los enfermos hacer su vida habitual. Reumatismo por el procedimiento austro-húngaro.
Durante el verano en Gijón, Ezcurdia, 14, segundo, lunes miércoles y sábados de 11 a 1; y en Oviedo, Uria, 21, domingos, martes y jueves, a la misma hora.

A los Herniados



Nuestro AGENTE ESPECIALISTA visitará GRATIS en OVIEDO, el DOMINGO 16 agosto, por 8 horas, en el Hotel Covadonga, de 9 a 1 y de 3 a 7.

Aproveche usted esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis, y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro Experto Especialista, quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que **no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias**, como lo aseguran, faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Siempre y cuando el aparato no le retenga perfectamente la hernia, le devolveremos íntegro el dinero por usted pagado.

Conviene que se dé Vd. perfecta cuenta que el verdadero éxito del método "HERNIUS" consiste en construir un aparato exprofeso para cada edad, para cada sexo y para cada hernia, sobre molde sacado encima del propio enfermo.

El pequeño y perfecto aparato "HERNIUS" llamado "Salvación del Herniado" pesa 200 gramos y ocupa solo 1 centímetro de ancho, y como no lleva trabas ni tirantes de clase alguna se adapta al cuerpo con la suavidad de una prenda de vestir permitiendo efectuar toda clase de trabajos y movimientos sin que Vd. se aperceba de que está herniado ni que lleva aparato.

Especialidades para Señora. - "HERNIUS" invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago. Regalamos el interesante tratado "GUIA DEL HERNIADO"

CASA CENTRAL
Gabinete Ortopédico "HERNIUS" "Salvación del Herniado"
Aragón, 277, entlo. 2.º (Frente Apeadero P. Gracia) - Teléfono 76850 - BARCELONA

AVISO IMPORTANTE

Nuestro agente especialista visitará en:
GIJON el SABADO 15 agosto, en el Hotel Malet

ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS
0,75 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,10 PTAS.

Arriendos

Pisos, poca renta, alquilanse en Buenavista. Informes: Pidal, 6, segundo derecha.

SE ARRIENDA piso sitio céntrico, cuarto de baño. Dan razón: Almacén muebles. Plaza Catedral.

SAN ROQUE, 11, alquilo amplio sótano y tendejón propio para almacén o garage. Informarán, número 3, primero.

Ventas

EN MIL pesetas se vende camión "Aries", de tres toneladas, con báscula automática y caja de hierro. Razón: Campoamor, 6, Almacenes.

VENDO posesión 70 días de buyes, casa, cuadra, hórreo y c/ gua. Tres kilómetros de Oviedo, 20.000 pesetas. Casas en Oviedo, todos precios. Traspasos. Solares en Teatinos. Blanco, Dueñas, 9. Oviedo.

VENDENSE MESAS escuela, bipersonales, a precios económicos. Postigo Alto, 12, segundo.

SE VENDE terreno avenida Stadium. 11.200 pies a 1,75 libre. Ecce Homo, 2, bajo.

SE VENDEN coches y camiones de ocasión, uno de tres toneladas, nuevo. Informes: "Café Niza", mostrador.

SE VENDE en Colunga lagar seminuevo, capaz para cuatro a ocho pipas sidra, de dos husos de hierro y madera de roble, a precios económicos. Informes: Hijos de Pablo Pérez.

SE VENDE una báscula puente, construcción metálica, para 5.000 kilos. Informes: Rafael Ortiz, Navia.

Industria y Comercio

MUEBLES. El que más barato vende es la casa M. García. Uria, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

RADIOYENTES! ¿Tenéis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales (Relojería).

OJO, NOVIOS! Los muebles mejores y más baratos en Almacenes Carlos, Santa Clara, Oviedo.

Varios

SE DESEAN dos huéspedes fijos, buen trato. Guillermo Estrada, 16, tercero. Viuda de Alonso.

GESTIONAMOS rápidamente colocaciones todas clases para Madrid, pagando después. Informes gratis. Casa legalmente constituida. Técnica, Arenal, 8, Madrid.

PERDIDA. Se ruega a la persona que haya encontrado un bolsillo el día 12, en la calle Jovelanos, que lo deposite en Luna, 9, primero, donde se le gratificará.



Cúrese sin medicinas



No es necesario que convierta su cuerpo en una formación. Le sentará mejor que todas las drogas tomar una cucharada de Carne Líquida en cada comida. Puede mezclarse en la sopa o prepararse un delicioso estofado. Contiene el mismo alimento que un cuarto de kilo de carne fresca.

CARNE LIQUIDA

DEL DR. VALDÉS GARCÍA DE MONTEVIDEO

Si la Carne Líquida se prepara en España, costaría CINCO veces su precio actual. Es, por consiguiente, el alimento más económico que puede originarse.

| | | |
|--------------------------|-------|-------|
| Un mes..... | 2,50 | ptas. |
| Trimestre..... | 7,50 | » |
| Año..... | 30,00 | » |
| Extranjero (un año)..... | 50,00 | » |

COMENTARIOS DE PRENSA

Dice "El Debate" que con la llegada de Maciá entra el problema catalán en una fase decisiva.--"El Liberal" recomienda a la comisión de Responsabilidades mucha meditación.--No debe actuarse de agentes provocadores, según "Ahora", frente a Cataluña.--"El Sol" se ocupa de la continuación de las obras ferroviarias

"El Debate"

Con la llegada a Madrid del señor Maciá entiendo que el problema catalán entra en una fase decisiva, advirtiéndose un cambio de orientación en la Generalidad, lo que ha de satisfacer a los amigos sinceros de Cataluña, acusando todos los síntomas una tendencia conciliadora.

De confirmarse esa actitud, los efectos beneficiosos se notarían en la política general del país y en la opinión, cuyo recelo es natural por consecuencia de pasados acontecimientos.

Aconseja a los parlamentarios catalanes que huyan de las afirmaciones doctrinales y de puntos de vista técnicos, que pueden plantear viciosamente, desde el primer instante, los términos del problema, y aboga porque una corriente de concordia llegue a todos los espíritus.

Califica de peligrosa desorientación la tendencia extremista que se marcó al discutir el proyecto de responsabilidades, demostración que nace de la posición poco definida del Gobierno, en el que, sin duda, influye el recuerdo de anteriores campañas revolucionarias y la actitud algo levantista de una minoría que hasta ahora se ha distinguido por su disciplina bien probada.

Añade que la historia política moderna no recuerda más rotunda negación de los postulados jurídicos que rigen la vida de los pueblos civilizados.

No cree que el Gobierno deba inhibirse en este problema, y, puesto que la Cámara va a perder mucho, debe apresurarse a aquél a enderezarlo, de lo contrario puede darse un mal paso, cuyas consecuencias será el Gobierno el primero en experimentar.

"El Liberal"

Con relación a las responsabilidades dice que convendrá meditar mucho antes de extremar las facultades de la Comisión, y que no necesita tantas como pide para declarar reos de alta traición a los que lo fueron. Y con eso basta para que sean enjuiciadas por las Cortes o por quien corresponda, otras responsabilidades de gestión, con mayores probabilidades de éxito.

"Ahora"

También dedica su editorial a la cuestión catalana, y ya que Maciá dice que viene a Madrid con los brazos abiertos, con los brazos abiertos hay que recibirle, y, puesto que fatalmente ha de entablarse la pugna entre intereses exclusivos del pueblo catalán e intereses vitales del conjunto de los pueblos que forman la indestructible nacionalidad española, el deber de todo español que sienta en lo hondo la responsabilidad del momento que vivimos, es elevar esa pugna a la categoría histórica que verdaderamente tiene despersonalizándola, sometiendo-la a una cuidadosa asepsia de todo virus pasional.

Termina diciendo que crear un estado de violencia y animosidad

frente a Cataluña es sencillamente actuar de agentes provocadores, en daño de la República.

"El Sol"

Dedica el fondo a tratar temas económicos y dice que el Gobierno ha resuelto continuar la construcción de los ferrocarriles cuyas obras dejó hace dos meses en suspenso, habiendo producido esa resolución singular asombro, porque si las líneas que ahora se dice que son muy necesarias para unir distintos centros productores, no debieron dejarse abandonadas sin antes buscarse los recursos necesarios; y si eran ociosas, no debiera preverse bajo ningún concepto su posterior continuación.

Asegura que ahora se convallan sin condición ni remilgo gastos muy combatidos antes, dejando, en cambio, en el purgatorio cuanto se refiere a las líneas en explotación, y pregunta si no habría medio de que se estudie con criterio experto y de conjunto el problema ferroviario y de que los sacrificios del erario público se apliquen con mayores garantías de utilidad, además de servir de remedio al paro forzoso.

PARA LA ESCUELA ELEMENTAL DEL TRABAJO DE OVIEDO

MADRID.—En la "Gaceta" de ayer se publica una orden del Ministerio del Trabajo por la que se nombra a don Luis Fernández Quirós para el cargo de director de la Escuela elemental del Trabajo de Oviedo.

No se devuelven los originales

— males —

HOY ES ESPERADO EN ASTURIAS EL MINISTRO DE FOMENTO

Mañana hará una visita a Gijón

(Por teléfono. De nuestro corresponsal).

EL AUMENTO DE GRADOS EN LAS ESCUELAS

Por el alcalde se ofició ayer al arquitecto municipal para que proceda a la redacción de los planos para la ampliación de grados en las Escuelas de niñas del Arenal y en la de niños de la calle de Cabrales, con toda urgencia, pues tienen que estar aprobados por la Dirección general de Primera Enseñanza antes del 1 de septiembre, pues sino el Ayuntamiento perderá el derecho al aumento de esos grados.

DE LA SOLUCION DEL CONFLICTO DE LA ALGODONERA

El alcalde dió cuenta ayer al gobernador por telegrama de que, a su presencia, se habían firmado las bases de arreglo del conflicto de La Algodonera.

ENTREGA DE INDEMNIZACION

Ante el notario don Gonzalo Valledor se procedió ayer, a mediodía, a la firma de la escritura para el abono de 15.500 pesetas a don Félix Lueje Valdés, como indemnización de los daños y perjuicios que se le causaron por captación de las aguas del manantial de Bobia.

EL "REINA DEL PACIFICO"

A las seis y media de la madrugada de ayer recaló en el Muelle el trasatlántico "Reina del Pacífico", que procede de los puertos del Pacífico y de Habana.

Condujo 93 pasajeros, y a las ocho y media de la mañana continuó viaje a Santander.

EL SEÑOR ALBORNOZ A ASTURIAS

Hoy se espera en Asturias al ministro de Fomento señor Albornoz.

Vendrá mañana a Gijón donde un grupo de amigos y correligionarios le obsequiará con un íntimo almuerzo.

BATALLA CAMPAL

En la parroquia de la Pedreira se desarrolló ayer por la mañana una batalla campal por cuestiones de intereses de familia.

Resultaron cinco heridos.

SIGUEN LOS INCAUTOS

Por el procedimiento del sobre le timaron a María Fernández,

DE SOCIEDAD

DE UNA CENA AMERICANA

En nuestro número de ayer y en esta sección, decíamos que esta noche se habría de celebrar en el Club Náutico de Salinas, una gran cena americana, cuando en realidad el día señalado para su celebración es el próximo día 22.

Lamentamos el error, con el cual creemos no habremos de restar animación a la fiesta en cuestión, ya que reina gran entusiasmo para la misma, entre los miembros de la colonia veraniega.

TES BAILES

Hoy y mañana, se celebrarán en el pabellón de Santa Catalina

JUAN JUNQUERA
Dentista
Uría, 72
REANUDA SU CONSULTA

del Club de Regatas de Gijón, dos grandes tes bailes, los cuales darán comienzo a la salida de los toros.

Conocemos sobradamente estos tes de los días clásicos de Gijón, los cuales resultan de una animación y esplendor del todo extraordinarios.

VIAJES

Después de pasar unos días al lado de sus tíos y sobrinos, salió en el rápido de hoy para Valladolid, don Florentino Fernández Reglero.

—Para Barcelona salen hoy en el rápido nuestros estimados amigos don Ulpiano Cervero (hijo) y don Lorenzo Novo.

—Se encuentra pasando una temporada en Gijón el comer-

de setenta años, que veranea en esta villa, 200 pesetas.

Los timadores huyeron.

CARTERISTA DETENIDO

Por los agentes de Policía de la ronda volante, fué detenido el vecino de Madrid Pedro Hareaja da, carterista muy conocido, que se proponía operar en Gijón.

En Medina del Campo hurtó al mecánico del "Blas de Lezo", la cartera con documentos y 250 pesetas, aunque se pudieron recuperar éstas.

DE SOCIEDAD

Pasó el día de ayer en Gijón, el general don Francisco Franco.

ciante ovetense don Conrado Fontela y su distinguida familia.

—Ha salido para Galicia el distinguido catedrático de la Universidad Central de Madrid, don Jaime Masaveu.

—Se encontraba estos días en Oviedo la bella señorita Adelina Vaquero, que veranea con sus familiares en Somiedo.

—De Madrid y Valladolid ha regresado el comerciante de esta plaza don Asterio Cuñado.

—Se encuentra en Oviedo pasando las vacaciones el teniente de Artillería don Fernando Herrero.

—Se encuentra en Oviedo el presidente del Consejo Superior Bancario, don Augusto Barcia.

—Salió para Salamanca el comerciante de esta plaza, don Manuel Rodero.

—Salió para Gijón don Santiago Díaz, con su familia.

—Para Lastres, en uso de licencia, salió el abogado de este Ilustre Colegio y jefe de la Biblioteca Universitaria, don Elías Lucio Suerpérez.

—Se encuentran pasando unos días en Oviedo las simpáticas señoritas de Mieres, Gloria y Mercedes Solís Fernández.

INTENTABAN ASALTAR EL "CREDIT LYONAIS" DE BARCELONA

Se detiene a dos de los supuestos atracadores

BARCELONA.—Ayer por la mañana se observó por la Policía que ante el edificio del "Crédit Lyonnais" había parados tres automóviles que infundían sospechas.

Los agentes de la autoridad se dirigieron a ellos y pudieron detener a dos de los ocupantes de uno de los automóviles, pues los otros lograron escapar.

Parece que los detenidos declararon que se proponían asaltar dicho Banco.

Se dice también que pensaban atracar a un cobrador del citado establecimiento, pero lo más probable era lo primero, pues para atracar a un solo cobrador no hacían falta tres automóviles ni había por qué estacionarse en las inmediaciones del establecimiento.

EXPLOSION EN UN TALLER DE PIROTECNIA

La detonación causó gran alarma

BARCELONA.—A las doce menos cuarto de la mañana de ayer, ocurrió una explosión en un taller de pirotecnia sito en la calle de Aragón número 21.

A consecuencia de la detonación se rompieron los cristales de algunos edificios inmediatos y se produjo gran alarma.

Como el suceso ocurrió a la salida de los obreros del trabajo, inmediatamente se reunieron en el lugar del suceso nutridos grupos.

Los bomberos acudieron a sofocar el incendio del cobertizo del edificio en que se registró la explosión, el cual estaba aislado. No ocurrieron desgracias personales, pues en el cobertizo no había nadie en el momento de la explosión.



OVIEDO.—Lindas jóvenes que acudieron a la verbena del Montepío de Serenos luciendo espléndidos mantones. (Fotó Mena).